

# JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calen Begelo  
Ferdinand 64-66. Autómatá-telefon: 20-61.  
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.  
Dés. No. 890-1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:  
„JÓESTÉT!” Ujságkiadóvállalat R.-T.  
Felelős szerkesztő és igazgató:  
MAYER ANTAL

CLUJ, 1939. JUNIUS 29.  
VIII. évfolyam, 170. szám.

Csütörtök

## Berlin gazdasági előnyök ígéretével akarja megtorpedózni a Moszkvával való angol megegyezést

Japán tovább folytatja a kínai kikötők megszállását — Elshangu szlr tiltakozás  
a szandzsákság Törökországnak történt átengedése ellen — Daladier nagyszabású  
beszéde Franciaország hadierőiről és békepolitikájáról — Újabb heves légiharcok  
az orosz-mandzsú határon

A brit-francia-orosz szerződés ügyében, ha a jelentések valóban megfelelnek a valóságnak, tegnap Anglia részéről elhatározó lépés történt. A Foreign Office ugyanis engedve a berlini és moszkvai brit nagykövetség sürgetésének, megszövegezte újabb utasítását, amelyek most már megfelelnek a moszkvai kívánásoknak. A megállapodás megkötésére azonban biztosan számítani ezúttal sem lehet, mert Berlin a maga részéről mindent elkövet, hogy azt késleltesse és ecélből nagy gazdasági előnyöket csillogtat Moszkva előtt. Nincs kizárva tehát, hogy Molotov megint nem várt kívánásokkal fog fellépni. — A távolkeleti helyzetben újabb feszültségi folyamat kezdődött azáltal, hogy Japán nem zavartatva magát, most a még szabadon lévő összes kínai kikötők megszállását is tervbe vette és ez irányú tevékenységét már meg is kezdte. Brit politikai körökben ez az eljárás nagy megdöbbenést keltett. — XII. Pius pápa folytatja megkezdett békeakcióját. — Ibn Saud megbízottja Berlin után most Rómába repült, ahol bizonyára kihallgatáson jelenik meg Mussolini miniszterelnök előtt. Az utnak kétségtelenül nagy jelentősége van, tekintettel az alexandrettei szandzsák körül kifejlődött kérdésre. — A szlovák kormány kidolgozta az új alkotmányt, amelyet azonban egyelőre a német nemzetiségűek elfogadhatatlannak minősítenek. — Sziria kormánya tiltakozott a Népszövetségnek és Daladier-nél Hotay állam elcsatolása ellen.

Részletes jelentéseink a következők:  
**JAPÁN NEM ZAVARTATJA MAGÁT MESSZEMENŐ TERVEI KIVITELÉBEN**

(LONDON.) Brit politikai körökben kétségbevonhatatlanul nagy megdöbbenést keltett, hogy a japán tenger-nagyi hivatal megkezdte Fukien tartomány tengerpartjának elzárását, illetve megszállását is. Az első jelentések közlik, hogy a japán tengerészeti katonaság partraszállott a swatou felett fekvő Csaucsoiban és megkezdődött a fulcien kikötők zárata. A déli lapok most már nyíltan közlik, hogy

félreismerék Tokió terveit, amikor a tiencsini eseményt csak pillanatra is helyi jelentőségű incidensnek vélték, mert arról van szó, hogy Tokió könyörtelenül keresztül hajszoja azt az elvet, hogy „Ázsia az ázsiaiaké.”

A Daily Telegraph and Morning Post azt írja, hogy a fehér népeknek be kellene látniuk, hogy a fellépés most már nem Anglia és Franciaország, hanem Amerika, Itália és Német-

ország ellen is irányul, helyrehozhatatlan hibát követnek el tehát azok, akik egyéb politikai célokért megtagadják a „fehér faji egység” gondolatát.

Ugyancsak Londonból közlik, hogy a japán hatóságok enyhítették a záratot. Ugyanakkor azonban a tiencsini japán főkonzul kijelentette, hogy a kérdés megoldása mindaddig lehetetlen, amíg Anglia meg nem változtatja kínai politikáját.

A kiegyezési kísérletek ennek ellenére is változatlanul tovább folynak. Craigie tokiói brit nagykövet tegnap is megjelent Arita külügyminiszter előtt és tőle azt a felvilágosítást nyerte, hogy a brit javaslatokra rövid időn belül megadják a feleletet. A nemzetközi sajtó továbbra is bő részletességgel tárgyalja a kérdést. A Ce Soir úgy tudja, hogy

Japán ajánlatot tett Angliának és az USA-nak oly irányban, hogy megnyitja a szabad közlekedés útját előtűk a Jang Ce Kiangon, ha ezzel szemben elismerik Északkina megszállását.

## Döntő fejezet előtt a moszkvai megegyezés

(LONDON.) A végleges megállapodás az új feltételek tekintetében a brit kormány minisztertanácsán tegnap létrejött és az utasítás megszövegezését kiadták a brit külügyi hivatalnak, amely közli azt Párisban is. Jól értesült körök úgy tudják, hogy

az új utasítás megfelel Molotov eddigi kívánásainak, mert a brit kormány a moszkvai és berlini angol nagykövetség sürgetésére hajlandónak mutatkozik a Balti-államok számára a kívánt biztosítékot megadni. Hogy azonban említett államok tiltakozásának elejét vegyék, a szavatosságot titokban fogják tartani. William Strang az utasítást 24 órán belül kézhez kapja és így nincs kizárva, hogy már holnap újabb megbeszélésre kerül sor a Kremlben.

A brit sajtó az újabb fejlemény ellenére sem vár gyors megoldást, mert attól tart, hogy

Berlin, amely eddig is mindent elkövetett a szerződés létrejöttének megakadályozására, most újabb gazdasági előnyöket ajánl fel Moszkvának, amelyek arra készíthetik a szovjet diplomáciát, hogy nem várt feltételeket szabjon Strangnak, illetve Londonnak.

Az Evening Standard szerint tehát a megbeszélések még hetekig elhúzód-

Ezt a híradást egyelőre azonban sehonnan sem erősítették meg. A Daily News azt írja, hogy

a szovjet figyelmét most teljes mértékben a külsőmongóliai események kötik le, ahol hadüzenet nélkül megkezdődött a légiháború

A Times szerint

Anglia azt követeli, hogy a tiencsini incidens ügyében pártatlan bíróság döntsön, de ne engedje meg, hogy a kérdést szélesebb mederbe tereljék, mert eddigi politikájáról lemondani nem hajlandó.

Ugyancsak Londonból közlik, hogy Chamberlain miniszterelnök az alsóház tegnapi ülésén bejelentette, hogy

egyelőre újabb közölni valója a keleti kérdéssel kapcsolatban nincs, de ha érdemleges esemény történik, úgy nem mulasztja el arról a képviselőházat értesíteni.

Végül Singaporeból jelentik, hogy a brit-francia értekezleten a további teendőkre nézve a legteljesebb egyetértés jött létre.

hatnak, bár nincs kizárva, hogy a külső mongóliai események megfontolásra és gyors cselekvésre késztetik a szovjetet, amely előtt nem lehet kétséges, hogy Japán a késedelmeskedést újabb eredmények kivására fogja felhasználni.

**JULIUS ELSEJÉN UTÁZIK BERLINBE KIOSSZEIVANOFF**

(BERLIN.) Kiosszeivanoff bolgár miniszterelnök és külügyminiszter berlini útját most már német hivatalos körök is megerősítik. Ezek szerint a bolgár kormányfő július 1-én indul el, hogy nagyfontosságú politikai megbeszéléseket folytatasson a nemzeti szocialista kormánykörökkel.

**A SZENTATYA TÁRGYALÁSAI**

(RÓMA.) XII. Pius pápa tegnap újabb kihallgatáson fogadta Cortesi varsói nunciust és Weiss salzburgi püspököt, akikkel hosszabb megbeszélést folytatott. A tárgyalások a danzigi kérdéssel állanak összefüggésben.

**IBN SAUD MEGBIZOTTJA RÓMÁBAN**

(RÓMA.) Szaudi Arabia uralkodójának, Ibn Saudnak megbízottja, aki Hitler kancellárnál is megjelent kihallgatáson, tegnap repülőgépen Rómába érkezett. A megbízottat Mussolini miniszterelnök is fogadni fogja.

**KUNDER MAGYAR KERESKEDELMISZTER RIGÁBAN**

(RIGA.) Kunder Antal magyar kereskedelemügyi miniszter tallini útja során rövid időre Rigában is kiszállt, ahol hivatalosan fogadták. A miniszter egyórát tartózkodás után folytatta útját Tallin felé.

**A SZLOVÁK ALKOTMÁNY**

(POZSONY.) A napokban megtartott sorozatos minisztertanács nagyjából kidolgozta Szlovákia új alkotmányát. A terv szerint

Szlovákia köztársaság marad, amelynek feje a hétévenként választandó elnök, akinek a parlament részéről messzemenő hatáskört biztosítanak. A kormány mellé harminctagú államtanácsot neveznek ki, amely bizonyos esetekben helyettesíti a parlamentet és a szenátust. A polgárságot 5 társadalmi osztályba csoportosítják és a csoportok maguk jelölik ki választás után képviselőiket. Államfő első ízben Tiso jelenlegi miniszterelnök lenne, míg a kormányfői tisztiséget Tuka tanár vállalná.

Ami a hadsereget illeti, rövid időn belül nagy „tisztogatást” terveznek, amelynek célja, hogy azt megszabadítsák a „csehszlovákizmus” és a „kommunizmus” hivatól. Az új tervezet értelmében a hadseregnek nem lehetnek zsidó tagjai. Az új alkotmánytervezetnek már is jelentkeztek ellenzői és pedig a Szlovákiában élő németek, akik attól tartanak, hogy az új társadalmi csoportba való tömörítés szétdarabolja a szlovákiai német népszíveteket, miért is eleve tiltakozást jelentettek be a tervezet ellen.

A szlovák kormány a németek részéről várható ellenállást a Harmadik Birodalommal megkezdendő tárgyalásokkal akarja semlegesíteni és ebből a célból Tuka tanár a legrövidebb időn belül Berlinbe utazik.

**A SZOVJET ÉS AZ AALAND-SZIGETEK**

(STOCKHOLM.) A svéd „Dagens Nyheter” és „Aftonbladet” értesülései szerint Helsingforsban beavattak úgy tudják, hogy a szovjet kormány Finnországnak a következő ajánlatot tette: Oroszország hajlandó az Aaland-szigetek megerősítéséhez hozzájárulni, amennyiben a finn kormány a Finn-öbölben fekvő Hogland, Seitskaer, Lövskaer és Tytterskaer szigetek mandatórikus jogát a szovjetre ruházza. Ennek ellenében Moszkva még bizonyos határkiigazításokba is belemerne Finnország javára.

A Reuter iroda szerint ez a hír még megerősítésre szorul, mert nem valószínű, hogy a szovjet a brit-francia-orosz tárgyalások befejezése előtt más irányú diplomáciai tevékenységbe is kezdene.

**A SZIR KORMÁNY ÉLES TILTAKOZÁSA**

(DAMASZKUSZ.) Az alexandrettei szandzsák Törökországhoz való csatlóása ügyében, amint várni lehetett, a szir kormány megkezdte az annak



megátolását célzó lépéseket. Tegnap élehangú tiltakozó táviratot: intézett egyrészt a Népszövetséghez, másrészt Daladier miniszterelnökhöz, hangsúlyozva, hogy

a francia kormány e lépése a fennálló szerződések értelmében jogtalan és mélyen sérti az arabság érdekeit, miért is Szíria minden eszéköt fel fog használni azért, hogy a szandzsák elcsatolását megakadályozza.

Ujabb jelentés szerint a szíriai arab nemzeti tanács kiáltványban fogja felhívni az arabokat az ellenállásra és a francia politika ellensúlyozására.

#### DALADIER NAGY BESZÉDE

(PÁRIS.) Daladier a törvényhozást berekesztő rendelet felolvasása után bejelentette, hogy Franciaország határait hárommillió ember védi, ezenkívül ott vannak még a katonai segédalakulatok. A hadiüzemekben teljes erővel folyik a munka és szükség esetén olyan csapatösszevonások történnek, amelyeknek eddig még sohasem. Szükséges ez azért, mert Franciaország határain túl faji és vallási jellegű háborús készülődés folyik és az ellenségek szeretnék szétbontani a békét biztosító francia-angol egységet. A kormány ezért teljes erővel folytatja fegyverkezési programját. Mozgósítani akarja azokat az erőket, amelyeket még eddig nem vett igénybe. Két kiképzett korosztályt állandóan fegyverbe tart. Intézkedései nyomán a béke biztosítottnak tekinthető. Az ország belsejében azonban intrikus munka folyt, amelynek célja a francia energiák szétforgácsolása volt. Ezt a kormány nem tűrhette és ezért adott ki bizonyos rendeleteket. Franciaország hajlandó megértő szellemen együttműködni a világbékéért minden néppel, de szembe száll minden erőszakos hatalomra töréssel. Ezért kell növelni a nemzet ellenálló erejét, mert ha Franciaország erős és egységes, a békét és szabadságot biztosíthatja saját maga és minden nép javára. Egyelőre nem tudja megmondani, hogy a törvényhozás szünete rövid, vagy hosszú lesz-e, de minden eshetőségre készen kell állni.

#### RÖVID TÁVIRATI HIREK

(BUDAPEST.) A magyar-román kereskedelmi szerződést, amely június 27-én lejárt, bizonytalan időre meghosszabbították. Az új szerződés aláírása a napokban megtörténik.

(BELGRÁD.) Anglia 20 millió font sterlinges kölcsönt ad Jugoszláviának ugyanolyan feltételekkel, mint Törökországnak.

(BUDAPEST.) Kárpátjáról az alábbi magyar, illetve ruszin nemzetiségű képviselőket hívták be a magyar képviselőházba: Ruszinok: Bródy András, Fencsik István, Földesi Gyula, Homicsko Vladimir, Demkó Mihály, Bencke György, Hajovics Péter, Makkai János, Zsegora Ödön és Spak István. A magyarok közül Hoky Károly, Hába Péter és Csuha Ferenc.

(LONDON.) Ir nacionalisták támadást intéztek a Soutwich-i katonai erőd őrsége ellen, de megzavarták őket és menekülni voltak kénytelenek.

(PÁRIS.) Francia lapok szerint a legnagyobb hadikikötő, Toulon, valamint az arzenál és több hadihajó ellen merényletet terveztek. Névtelen levél után a rendőrség értesülve a dologról, megtette a szükséges óvintézkedéseket.

(LONDON.) A Daily Mail szerint a Moszkvával való megegyezés után vezérkari megbeszélések következnek Franciaország, Anglia és Oroszország között.

(WASHINGTON.) Roosevelt államfő a szenátusban vereséget szenvedett, amennyiben 47 szavazattal 37 ellenében elfogadták Adams demokrata szenátor indítványát, amely szerint nem hosszabbítják meg az elnök felhatalmazását a dollár árfolyamának esetleges további leértékelésére.

(RÓMA.) Az olasz-román gazdasági és kereskedelmi egyezmény tárgyalásai sikeres befejezést nyertek.

(WASHINGTON.) Iglesias, Portorico köztársaság megbízottja a kongresszusi irodában törvényjavaslatot nyújtott be, amelyben Portorico felhatalmazást kér, hogy 49-ik tagállamként belépjen az Északamerikai Egyesült Államokba.

(MOSZKVA.) A mandzsu határon lefolyt légi harcokról az orosz és japán sajtóügynökségek ellentétes híradásokat közölnek, de megerősítik, hogy ott valóban komoly légi harcok folytak, amelyek mindkét félre nézve igen nagy veszteségekkel jártak.

(LONDON.) A Reuter úgy értesül, hogy Tokió 24 órán belül megadja Londonnak választát a tiencsini helyzetre vonatkozólag és akkor megindulhatnak az idevonatkozó tárgyalások.

(LONDON.) Tegnap a szovjet-mandzsu határon heves légiharc folyt le, amelyben 110 mandzsu és japán gép vett részt mongol terület felett. Hét támadó gépet lelőttek az oroszok. A lelőtt gépek felkutatására több szovjet-mongol repülőgép elindult.

(PÁRIS.) A kamara megszavazta a törvényjavaslatot, amely bevezeti az aránylagos képviselést.

(JERUZSÁLEM.) A zsidó végrehajtó bizottság határozatában a legerélyesebben elítélte a zsidó részről történt terrorcselekményeket.

## Katonai törvényszék elé kerültek a talált röpirat miatt Dés város és Szamosujvár volt polgármesterei

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) 1938. november első napjaiban a volt légionista mozgalom elárastotta röpiratokkal Dés város utcáit. Egy röpirat többek között dr. Victor Micşa ügyvéd, volt prefektus, szamosujvári polgármester kezébe került, aki azt megmutatta egyik vizsgálobíró ismerősének, tanácsot kérve tőle, hogy mit tegyen. A vizsgálobíró azt tanácsolta, hogy adja át az ügyésznek, amit dr. Micşa meg is ígért. Közben a tárgyalóteremben dolgozók akadást itt megmutatta dr. Farcas volt dési polgármesternek is, aki mint ügyvéd kollégája szintén a tárgyaló-

teremben tartózkodott. Ebben a pillanatban lépett be a terembe egy detektív, aki peres ügyből kifolyólag kereste dr. Farcast. Mikor dr. Micşa megpillantotta őt, elkérte a röpiratot és átadta a detektívnek. Ez átvette a röpiratot, majd pedig lázító tartalmu nyomtatványok rejtegetése címén eljárást tett folyamatba a két ügyvéd ellen. A katonai törvényszék tegnap tartott tárgyalást az ügyben és a kedvező tanuvalomások, a felmentést kérő vádbeszéd és dr. Traian Rebreanu védőbeszéde után felmentette a vádlottakat.

## Mihály nagyvajda körútja Jasi megyében

Mihály nagyvajda tanulmányi körútja során ellátogatott Cotnariba, ahol a lakosság, az Országőrszervezetek és a katonai előkészítők lelkes ünnepelésben részesítették. Paracsisban a nagyvajdát három román nemzeti viseletben öltöztetett falusi leányka szeretete és hódolata jeléül ajándékkal részesítette. Egy üveg régi bort és egy kosár cseresznyét és ezen a vidéken termelt gabonát nyújtottak át neki. Egy, az erre az alkalomra felállított szép pavilonban a nagyvajda együtt reggelizett Ionescu professzor királyi helytartóval, Damaceanu ezredessel, Nae Popescu lelkésszel, Isacovici prefektussal, professzoraival és osztálytársaival. A királyi helytartó ez alkalommal a magas vendégnek egy szép és értékes, 70 darabból álló és a neolitik-korszak-

ból származó régészeti gyűjteményt ajánlott fel. Ezek a neolitik-kövek a Cucuteni-Balteni környékén történt ásatások alkalmával kerültek elő. A nagyvajda a királyi helytartó kíséretében megtekintette a gyönyörű Cotnar-völgyet és az itt levő szövetkezeteket, továbbá Axinte képviselő mintanincsetét. Azután kíséretével együtt Targufrumosba ment, ahol az összesereglett nép, az Országőrszervezetek és az itt lakó törvényhozók lelkes ünnepelésben részesítették. Az éjszakát Miclauseni-Romanban a Strudza-Cantacuzino palotájában töltötte. Másnap a nagyvajda Mircestiben, Alexandri, a híres költőnek szülőhelyén, a következő napon pedig Humulesti-Neamţban, I. Creanganak, a kiváló trónak szülőhelyét látogatta meg.

— MEGHALT REINHARDT KOCH TENGERNAGY. Berlinből jelentik: 78 éves korában tegnap Münchenben meghalt Reinhardt Koch tengernagy, aki a világháború idején a tengerészet helyettes vezérkari főnöke volt. Az ő lemondó levele volt az utolsó okmány, amelyet II. Vilmos német császár, e minőségében 1918-ban utoljára aláírt elmenekülése előtt.

— MEGALAKULT A ROMÁNIAI CEMENTELADÁSI IRODA. Bucuresti-ből jelentik: A Semnalul című lap közlése szerint Misu Weissman fővárosi ügyvéd benyújtotta a bucurestii törvényszékhez a romániai cementeladási iroda megalakítására vonatkozó okiratokat és az iroda működési szabályzatát. Az iroda bucurestii székhellyel működik. Alapítói között vannak Pierre Wannod, a francia cementtröszt képviselője, továbbá Gh. Budiurescu és Flamańd, aki a belga cementtröszt vezérképviselője.

— SÜLYOS SZERENCSETLENSÉG EGY AMERIKAI KORMÁNYZÓ BEIKTATÁSÁN. Newyorkból jelentik: A Kentucky-államban lévő Shelbyville-ben kormányzó beiktatási ünnepség volt. Erre az alkalomra többszáz főnyi személy gyűlt össze az egyik gyűlésteremben. A terem egyik karszata leszakadt a túlterhelés miatt és 50 személy a mélységbe zuhanva, könnyebb-súlyosabb sérüléseket szenvedett. Valamennyiüket beszállították a kórházba és az ügyben sürgős vizsgálat indult.

— MEGSZÖKÖTT AZ EGYETEM PÉNZÉVEL A REKTOR. Newyorkból jelentik a Rador: Morroe Smith professzor, a luisianai egyetem rektora, az egyetem egész pénzkészletével együtt nyomtalanul eltűnt. A hatóságok letartóztatási parancsot adtak ki ellene.

— FELBORULT A TEHERAUTÓ. 17 ALDOZAT. Danzigból jelentik: Gottwald mellett egy teherautó felborult. Négy ember életét veszítette, hat súlyosan, hét pedig könnyebben megsebesült.

— UJABB ALBÁN GYERMEKCSOPORT INDULT UTBA OLASZORSZÁGBA. Tiranából jelentik: Június 29-én újabb 5 ezer albán gyermek indul utba Olaszországba nyári üdülésre. Ez már a második ilyen hasonló létszámú csoport.

— Feloszlatták a kolozsvári orvostanhallgatók egyesületét. Bucurestiből jelentik: A kolozsvári orvostanhallgatók egyesületétől minisztertanácsi határozattal megvonták a jogi személyiséget és az egyesületet feloszlatták. A határozatot nem indokolják.

— Közbenjárás a magyar nemzetiségű jegyzők áthelyezése miatt. Temes- és Aradmegyéből a magyar nemzetiségű jegyzőket áthelyezték az okmányok. A bánsági Magyar Népközség a rendelet hatálytalansága érdekében sürgős előterjesztéssel fordult a magyar törvényhozói csoporthoz.

## A Magyar Népközség eljari a bekásiai serelme ügyében

A napilapok hírt adtak volt arról, hogy Bekás község lakói ismét elfoglaltak a gyergyószentmiklósi közbirtokosság tulajdonát képező Láposhegy legelőt. Fazekas István, a közbirtokosság elnöke a napokban Bukarestben járt, s az ő felkérésére a magyar parlamenti csoport magáévá tette az ügyet és eljárt Dragomir kisebbségi, Báran belügyi alminiszternél, valamint a földművelésügyi minisztériumban. Ennek eredményeképpen a földművelésügyi minisztérium a mai napon leírt a helyi közigazgatási és agrár-hatóságoknak, hogy állítsák vissza a közbirtokossági legelőt a törvényes rendet és helyezték vissza a tulajdonosokat birtokukba. (20. sz. jelentés.)

## Lezajlott a Román Újságíró Szervezet közgyűlése

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Az erdélyi és bánsági román sajtószindikátus városunkban dr. Aurel Buteanu elnökletével most tartotta közgyűlését. A közgyűlés a tartalmas elnöki beszámoló után egyhangúlag elfogadta a jelentéseket és az új költség előirányzatot. Eddig a következő vezetőséget választották meg: Elnök: dr. Aurel Buteanu, al elnök Joan Petruca, főtitkár Gheorghe Giurgiu, pénztáros Joan Martalogu, könyvtáros Teofil Bugnariu, ügyész Sever Stoica, Vezetőségi tagok: Virgil Dalea, Constantin Stefanescu, Augustin Popa, Ulpiu Traian Gombosiu, Simon Anderco, Romul Rosu, Alexandru Harlea, Justin Iliesu, Jon Costea és Jon Munteanu Sibiu, ellenőrök: I. C. Humureanu, Dragos Gheorghe és Vladimir Nicoara. A közgyűlést társasbéd követte.

## Megindult a közegészségügyi kihágási eljárás a turógyár ellen

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A főorvosi hivatal emberei dr. Colhon kerületi orvos vezetésével tegnap feljelentés alapján kiszállott a Salamon-féle Tracatoarei-uccai turógyárba, ahol megdöbbentő köztisztasági és közegészségügyi állapotokat találtak. A bizottság megállapításairól jegyzőkönyvet vett fel és mintegy kétszáz kiló férges, romlott turót foglaltak le. A turógyár tulajdonosa ellen megindították a közegészségügyi kihágási eljárást.

## Van még valami, ami örömet okoz...

és ez a betegnek a gyógyulás. Nincs nagyobb öröm az életben, mint az egészség visszanyerése. Itt közlünk egy levelet, amely fényesen igazolja állításunkat: „Igen tisztelt Gyógyszerész ur! Idült gyomorhajomból 4 üveg Gastro D. gyógyszer elhasználása után tökéletesen kigyógyultam. Ez a tény életem legnagyobb boldogságát és örömét okozta nekem. Ismét egészségesen élni, ezt csak az tudja megérteni, aki végigszelvedte, mint én, a betegség gyötrelmeit. Fogadja Igen tisztelt Gyógyszerész ur legőszintébb hálám kifejezését. A Gastro D. hatása legteljesebb elismerésem vitva ki és ezért mindenkinek a legmelegebben ajánlom. Szabó József vízmű, Targu-Mures.”

„Gastro D.” kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy megrendelhető 135 lej utánvét mellett Császár E. gyógyszerárakban, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

— Mentésítették a kisiparosokat és kiskereskedőket a raktárkönyv vezetéséről. Bucurestiből jelentik: A pénzügy minisztérium újabb rendelkezéseket adott ki, amely a kisipar és kiskereskedelem számára különféle könnyítéseket jelent. Többek között mentésítették a kategóriákat a raktárkönyv vezetésének kötelezettsége alól.



## Reuter jelenti:

(LONDON.) A brit kormány rendeletére megkezdették az információs minisztérium jövő hivatali helyeinek felépítését.

(PÁRIS.) A tengerészeti minisztérium rendeletére újra megkezdették a „Phoenix” felszínrehozatali munkálatait.

(BELGRÁD.) Jovan Jovanovicsot, a szerb parasztpárt vezérét, aki néhány nappal ezelőtt szívizületi betegségben meghalt, a nemzet halottjaként temették el a kormány és a hadsereg kiállításában.

(LAUSANNE.) Egy svájci katonai repülőgép Dent du Vaulion felett lezuhant. Pilótája és megfigyelője szörnyen haltak.

(GENE.) Julius hó első felében nagy hollandi orvostanulmányi csoport érkezett Svájcba.

(NEWYORK.) A newyorki kínai negyedben támadt tűzvésznek 12 halálos áldozata van. Az anyagi kár 7 millió dollár.

(ROMA.) A hatóságok másfél millió líra elcsúsztatása miatt letartóztatták a politikai intézet pénztárnokát.

(WASHINGTON.) A Virginia állambeli Saint Charles bányában földcsuszamlás történt, amely 30 bányászt eltemetett. A mentési munkálatok azonnal megindultak, de csak hat személyt sikerült élve a felszínre hozni.

(JERUZSÁLEM.) A német távirati iroda két munkatársát kiutasították a Szentföldről. A kiutasítás oka német megvilágításban az, hogy a brit hatóságok megakarták szabadulni az angol bánásmód két szemtanujától.

(JERUZSÁLEM.) Haifában tegnap a néhány nappal ezelőtt elkövetett bombamerénnyel kapcsolatban 12 személyt tartóztattak le. Ugyancsak Haifában tegnap kísérlet történt a postaépület felrobbantására.

(SZÓFIA.) A bulgár fővárosban ratifikálták a bolgár-olasz és a bulgár-albán kereskedelmi szerződéseket.

(BURGOS.) A spanyol-német kereskedelmi tárgyalások kedvező mederben haladnak előre és a szerződés megkötésével a hét végéig már számolni is lehet.

(LONDON.) A katonai aviatika felügyelőjévé a kormány Sir Charles Burnet tábornokot nevezte ki.

(BERLIN.) Megkötötték a német-olasz szociális biztosítási szerződést.

(ROMA.) Az elhunyt Ciano gróf ravatalánál tegnap az olasz uralkodópár, a Duce és felesége, Starace pártfogottkár és a kormány tagjai is tisztelegtek. Starace főtitkár kiáltványban méltatta az elhunyt érdemeit és elrendelte, hogy a párt tagjai 24 órán át gyászszalagot viseljenek.

(STOCKHOLM.) Megnyílt a kereskedelmi kamarák nemzetközi értekezlete.

(BERLIN.) Az Angriif kiemelt az olasz frontharcosok látogatásának jelentőségét különös tekintettel arra, hogy a Führer őket már az első napon fogadta.

(ROMA.) Boldogá avatták Dittino de Jacobis atyát, aki 27. éven át terjesztette a katolikus vallást Abesszíniában.

(ADDIS-ABEBA.) Az olasz műszaki csapatok Aethiopiában az év elejétől mostanig 662 kilométer országutat, 7000 kilométer ösvényt, 4000 méter hidat és viaduktot, 59 óriás vízgűrűt medencét és 5 villamos ipartelepet építettek.

(BERLIN.) Julius 1-én új cirkuszt bocsátanak Bremenben a vízre. A vízrebozásjaton részt vesz Hitler kancellár is.

(BELGRÁD.) Az olasz rendőrség főnöke tegnap nagyobb kísérettel a jugoszláv fővárosba érkezett, ahol ünnepélyesen fogadták őket.

(LONDON.) Sir John Simon kincstári kancellár az alsóház tegnapi ülésén kijelentette, hogy a kormány nem mérsékelheti a gépkocsikra kivetett adót.

(BERLIN.) A tannenbergi csata 25 éves fordulóján Keletporoszországban nagy emlékünnepet rendeznek.

(JERUZSÁLEM.) A külföldön élő arabok gyűjtést indítottak a palesztinai ellenállás anyagi segélyezésére. Az USA-ból 25.000 dollárt és Mexikóból 25.000 pesot küldtek erre a célra.

(MEXICO-CITY.) Caliscoban egy autóbuszban két robbanószereket tartalmazó láda felrobbant. A katasztrófának 8 halálos és 22 sebesült áldozata van.

— JULIUS 31-IG MEGHOSSZABBÍTOTTA A HADMENTESSÉGI ADÓVALLOMÁSOK BENYUJTÁSÁNAK HATÁRIDEJÉT. Bucurestiből jelentik: A pénzügyminiszter körrendeletet intézett a pénzügyigazgatóságokhoz és tudomásukra hozta, hogy a hadmentességi adóvallomások beadásának határidejét július 31-ig meghosszabbították.

## Felmentő ítélettel végződött a bíróság elé került szappan-ügy

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A múlt hónapok folyamán történt, hogy az egyik székelyföldi kis község csendőrmesterének kezébe került egy szappandarab. Ez még nem lett volna olyan nagy baj, de a szappandarab felírása már komoly aggodalmakat okozott. Azt hirdette ugyanis, hogy a szappan készült „Az első székelyföldi szappangyárban”, a hátulján pedig a gyár védjegye volt, egy kardot tartó kéz, amely egy szívet szur át. Az őrmester abból a feltevésből indulva ki, hogy Romániában Székelyföld nem létezik, mert az ország egy és oszthatatlan, tehát a szappan nyilvánvalóan igaztalan akar, irreducibilis propaganda miatt eljárás indított az „első székelyföldi szappangyár” tulajdonosa, Brechner Vilmos marosvásárhelyi gyáros ellen. A gyáros a katonai törvényszék elé került, amely tegnap foglalkozott az ügyével. A tárgyalás fo-

lyamán a vádlott gyáros előadta, hogy nem érzi magát bűnösnek. Ő az inkriminált szappandarabot már 1906 óta gyártja. A felírást pedig szándékosan ferdítették el, mert az nem első „székelyföldi szappangyár”, hanem első székely szappangyárát jelent. A szappan hátsó felén levő címer viszont a gyár törvényesen bejegyzett védjegye, amely egyébként Marosvásárhely város címere is. Kihallgatása után Ilarie Popescu ügyvéd-kapitány tartotta meg védőbeszédét. Szappandarabok halmával igazolta, hogy a gyáros nemcsak magyar, hanem román elnevezésű szappan is gyártott tömegével, nemzetiségre nézve pedig száz és így kevésbé tehető fel róla, hogy magyar irreducibilis propagandát szándékozott volna tenni. A bíróság a megejtett tanúk kihallgatásait és a védőbeszéd érveit alapján rövid tárgyalás után felmentette a vádlottat.

## Figyelem! ♦ Exclusiv aradi modellek!

Női ruhák és kabátok dus választékban

Rulóp Catalina cégnél Cluj, Cal. Regele Ferdinand 25.

Viz a viz cu posta centrală.

Szenteken adja át a törvényhozás  
Öfelségének a trónbeszédre  
készült válaszfeliratot

(BUCURESTI.) (Rador.) A kamara tegnapi ülésén Vaida-Voevod elnököl. A kormány részéről jelen voltak Calinescu miniszterelnök, Titeanu, Dragomir és Serban miniszterek. Napirenden a trónbeszédre adandó válaszfelirat vitája szerepelt. Eftimie German a munkásság nevében összefoglalta azokat az eseményeket, amelyek az új rendszer életbelépéséhez vezettek, rámutatva arra, hogy amit nem tudtak elérni az összes politikusok és az összes

pártok, megvalósította egyetlen legfelsőbb tényező, Öfelsége II. Károly király. Teljes elismeréssel kell azonban adózni ugyanakkor Calinescu miniszterelnök tevékenységének is, aki annyi határozottsággal és eréllyel valósította meg munkatervét, hogy maga nemcsak célkitűzéseit, Elismeréssel szolt Ralea miniszter munkájáról is, aki ki tudta jelölni az együttműködés útjait a munkásság és az új rendszer között. Ezután a Társadalombiztosító reformjáról be-

szélt és kérte az intézmény hatáskörének kiterjesztését a földművelésben foglalkoztatott munkásság számára is. Végül rámutatott arra, hogy a munkásság kész vért is ontani az ország védelmében. Majd Schina utalt arra, hogy az országot Öfelsége II. Károly király mentette meg akkor, amikor a legteljesebb felelősséggel új alkotmányt adott az országnak, megváltoztatta az állam létalapjait és új koncepciót teremtett. Ezután a szakmai testületek szervezőtől beszélt és elemezte a szervezetek irányelveit.

AZ URALKODÓ-CSALÁD KÖZ-  
OKIRATAINAK KIÁLLÍTÁSA

(BUCURESTI.) (Rador.) Armand Calinescu miniszterelnök törvényjavaslatot készített és nyújtott be, amely kiegészíti az uralkodó-ház tagjainak közokirataira vonatkozó törvény bizonyos rendelkezéseit. A törvényjavaslat egy szakaszos és a következőképpen hangzik: A hivatkozott törvény a következő zárófejezettel egészül ki: „Valamely más névnek felvételére vonatkozó felhatalmazással egyidejűleg, vagy ennek a felhatalmazásnak későbbi megadásával a király jogosult legfőbb királyi rendelettel nemesi címeket létesíteni és adományozni az uralkodó család volt tagjainak.” A vonatkozó törvényjavaslatot Armand Calinescu miniszterelnökön kívül Victor Iamandi igazságügy-miniszter ellenjegyezte.

Junius 28-án, szerdán délután fél 12 órakor a képviselőház ülésén egyébként Armand Calinescu miniszterelnök mondott záróbeszédet a kormány nevében a trónbeszédre adandó válaszvitájában. A miniszterelnök záróbeszédét a bukaresti rádió is közvetítette.

## A SENATUS ÜLÉSE

(BUCURESTI.) A szenátus ülésén Agărbiceanu lelkész az elmúlt 20 esztendő politikai harcáról kijelentette, hogy ők az erdélyiek azt hitték, hogy a multbeli ellenálló erejükkel és ideális minőségekkel hivatottak arra, hogy Nagyromániára a román öntudat pecsétjét rányomják. Másfelől a liberális párt, mely évtizedekig kormányozta az országot, szintén magának vitatta az elsőbbségi jogot. Ugy az egyik, mint a másik ige kezett országosan kiterjeszteni politikai szervezetét. Iorga professzor erre a következőket válaszolta: (A választ a Román Hírlap című lap is közli.) Megismertem Ez Maniu Gyula programját, amit én emleget. Ez azonban nem Erdély törekvése volt, hanem egy szűkebb politikai csoporté, amelyből egyesek olyan képességek voltak, mint mi, mások alacsonyabbak, akik azt hitték, hogy uralkodhatnak ezen az országon és azt elfoglalhatják. Mint történetesen ezt le akartam szögezni.

MÓDOSITJÁK A BANYA-  
TÖRVÉNYT

(BUCURESTI.) (Rador.) Az Argus jelentése szerint a bányatörvényt módosították, hogy összhangba hozzák az új alkotmány rendelkezéseivel. Az idevonatkozó törvényjavaslatot a nemzetgazdasági minisztérium rövidesen be-terjeszti.

PENTEKEN LESZ A VÁLASZ-  
FELIRAT ÁTADÁSA

A kamara válaszfelirati bizottsága pénteken délután fél hét órakor nyújtja át a trónbeszédre vonatkozó válaszfeliratot Öfelsége II. Károly királynak. Egyébként pénteken a törvényhozó testület tagjai bankettet adnak a Pescarus vendéglőben Calinescu miniszterelnök tiszteletére.

KÖLTÖZIK A KISEBBSÉGI  
MINISZTERIUM

(BUCURESTI.) (Rador.) A kisebbségi minisztérium átcsoportosítását kapcsolatosan dr. Dragomir kisebbségi miniszter kihallgatásait további intézkedés felfüggesztette. A beadványokat postai úton kell eljuttatni a szenátusba, míg bármiféle információt csak telefonon adnak.

— Szabó Dezső elutazott Kolozsvárról. Szabó Dezső, a nagy magyar író, aki 40 éves érettségi találkozására érkezett városunkba, tegnap elutazott Kolozsvárról, miután a ref. kollégium tanári kara szűkebb körű vacsorán bucsuztatta.



A magunk, valamint a kiterjedt rokonság nevében mély fájdalomtól lesújtva jelentjük, hogy szeretett drágaságunk,

## SOLYMOSÁN MAGDA

okleveles opera-énekesnő, a romániai magyar színjátszás büszkesége, folyó évi június 25-én este negyed 11 órakor hosszas, de türellemmel viselt betegség után a Szent Kénet szentségével megerősítve, visszaadta nemes lelkét Teremtőjének.

Drága halottunkat folyó évi június 28-án délelőtt feltizenkét órakor a Farkasréti-temető halottasházában a római katolikus egyház szertartása szerint történő beszentelés után Aradra szállítottuk és folyó hó 29-én délután 5 órakor az ottani családi sírboltban helyeztük örök nyugalomra.

Lelkének üdvéért az engesztelő szentmiseáldozatot Budapest, a Krisztinavárosi plebániatemplomban, folyó hó 28-án délelőtt 10 órakor, Aradon a Minoriták templomában mutatjuk be.

Budapest, 1939. június 26.

Drága Halottunk pihenj csendesen. Emléked mindörökké fellelhetően lesz.

Dr. Solymosán László  
Kauten Lajosné  
szül. Solymosán Erzsébet  
testvérei

Dr. Printz Endre  
vőlegénye.  
Kauten Magda  
unokahuga  
Üzv. Balla Alajosné  
nagynénje

dr. Solymosán Lászlóné  
szül. Vasóczy Irén  
sógornője.  
Kauten Lajos  
sógora,  
valamint a kiterjedt rokonság



# AZ ÓDONKASTÉLY REJTÉLYE

IRTA: E. FRIEND

(35.)

— Bah! Megállapodás... Egy magamforma gazfickónak a szava ugye sokat ér. És különben is, én most felrugom ezt a megállapodást. Próbáljon valamit tenni ellene. Ní, mit tehet?

Az asszony leült a kanapéra és szemel átvillogtak a homályon. Ó, hogy gyűlölte és utálta most ezt az embert. Lew folytatta:

— Próbáljon egy szót is szólni, vigyázzon, elszánt ember vagyok. Nem bánom, akasszanak fel, de akkor ne gondolja, hogy nem nyitom ki a számat. Együtt fogunk lógni, drága asszonyom. Hm... — Lew nagyot nevetett a tréfáján — furcsa lesz egy ilyen finom urasszony és én, a toprongyos gazfickó...

— Pimaszl Sejtettem, hogy zsarolni fog...

Lew röhögött:  
— Hát... önmagamát tagadnám meg... No? Meggondolta? Fele... Méltányos vagyok, vagy nem?

Az asszony sötét tekintettel nézte Lewet. Ha ebben a pillanatban Lew odapillant, visszaretten ezektől a kegyetlen fényben rávillanó, őrlött-tűzű szemektől.

— Rendben van... — mondta azután Alice tompán. Visszahanyatlott a székbe, fáradtan intett:

— Most menjen el... Majd...

— Mikor majd? Meddig tart még ez a móka? — Lew türelmetlen mozdulatot tett.

— Hát nem képzelhette azt, hogy azonnal megkapom az örökséget? Milyhelyt meglesz az összeg, megkapja. És most...

De Lewnek nem nagyon akaródzott elmenni. Lakása nem volt, pénze se már, ki tudja mennyire üldözik, hajszolják a nyomát... És itt nyugalmasnak látszott a helyzet, kinek is jutna eszébe, hogy ebben az előkelő zárkózottságú, elhagyatott házban keresse. Szó nélkül letelepedett az egyik fotelbe. Kinyújtotta lábait, nagy kényelmesen. Nagy soká szült csak a megrökönyödött asszonyhoz:

— Nézze, mégis inkább itt maradok. Nincs valami harapnivalója?

Az asszony felugrott. Nem tudta elviselni még a gondolatát is annak, hogy egy levegőt kelljen szívnia a gyilkossal, akit megvetett és utált. Már-már rekedt kiáltásban tört ki belőle a felháborodás, mikor háborgó agyába döb-bent a valóság borzalmas tudata: Hiszen ő sem egyéb, gyilkosnő. És talán még aljasabb, alattomosabb, mint ez a másik, akinek legalább volt bátorsága véghez is vinni a gaztetteket. Hiszen a felbujtó felelőtlen, aljas szerepére vállalkozott...

De nem! Mégsem tűrheti, hogy itt maradjon ez az ember! Hiszen nem bírná ki azt, hogy állandóan itt lássa maga mellett... Az élő bűnvád és lelkiismeretfurdalás volna...

Nem maradhat! Itt van öt font, az egész vagyonom, vigye és menjen...

Lew mindenesetre zsebre vágta a pénzt. Azután lakonikus rövidséggel kijelentette:

— Ne haragudjék, maradok. Azzal felállt, járkálni kezdett:

— Ne zavartassa magát, majd én szét nézek egy kicsit a lakásban... Még ugysem láttam, csak ezt az egy szobát.

Az ajtó felé indult, a hálószoba felé, ahol Alice a hálós kis gyerekégyra szokott ráborulni estétajt...

— Ne merészeljen odamenni! — ugrott elébe az asszony.

(Folytatása következik.)

## TESTEDZÉS

### Döntőig jutottak a Kolozsvár kerületi teniszbajnokságok küzdelmei

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A Kolozsvár kerületi teniszbajnokságok küzdelmei tegnap döntőig jutottak, több számban már a bajnokság sorsa is eldőlt. Részletes eredmények:

Női egyes I. oszt.: 1. Radóné Erdős Lili Haggibbor, 2. Urzicáné Mures, 3. Haásné KAC és Koros MSE. Döntő: 6:2, w. o.

Vegyespáros I. oszt.: Döntőbe jutott: Pusztay-Löwyne TC és Ovidiu-Urzicáné Mures, 8. Radó-Radóné Haggibbor és Dunky-Gáll Éva KAC.

Férfi egyes II. oszt.: Döntőbe jutott, Albon Echo, Komoróczy TC, 3. Dolha Universitatea és Dóczy TC.

Női egyes II. oszt.: 1. Urzicáné Mures, 2. Gáll Éva KAC, 3. dr. Popné Mures, Csizsárné Mures.

Férfi páros II. oszt.: Döntőbe jutott: Komoróczy-Dóczy TC és Málnásy-Krébsz TC, 3. Albon Echo-Dolha Universitatea és Theim-Vásárhelyi KAC.

Ifjúsági férfi egyes: Döntőbe jutott: Thein KAC és Sikó KAC, 8. Révész Makkabi és Málnásy KAC.

Ifjúsági női egyes: 1. Gáll Éva KAC, 2. Benedek I. KAC, 3. Kohn Makkabi és Erdős Éva Haggibbor.

A bajnoki versenyeket ma fejezik be.

Jubileumi teniszbajnokság rendez az aradi AC. Aradról jelentik: Az Aradi Atlétikai Club most ünnepli fennállásának 40. évfordulóját. Ebből az alkalomból igen nívónak ígérkező jubileumi országos teniszbajnokság rendez, amelyre Erdély legjobb játékosai kaptak meghívót. A versenyt június 30, július 1-2. napjain bonyolítják le.

Csernovicban játszik vasárnap a Victoria. A kolozsvári Viktoria labdarúgó-csapatát vasárnap Csernovicban játszik.

Fischer: 59.9 mp. Kiebből jelentik: A tegnapi rendezett uszóversenyen Fischer, a németek híres gyorsúszója 100 méteren 59.9 mp-es kitűnő idővel győzött. Egyéb számokban jó eredményeket értek el a német uszók: 100 m. hát: 1. Rundmund 1 p 18 mp, 200 m. mell: 1. Balke 2 p 51.3 mp.

Osztrák és cseh játékosok szerződéséről tárgyal a bukaresti Rapid. Bukarestből jelentik: A Rapid vezetősége elhatározta, hogy az őszi bajnokságban több külföldi játékosal megerősíti csapatát. Szó van arról, hogy a bukaresti egyesület leszerződteti Bicant és Seneckyt, a prágai Slavia híres játékosait, valamint Hahnemannt az egykori osztrák válogatott csatárát.

Asbóth elvesztette első mérkőzését Wimbledonban. Londonból jelentik: A wimbledoni nemzetközi teniszbajnokság első napján a magyar Asbóth 6:1, 6:4, 12:10 arányban vereséget szenvedett a világranglista egyik legjobb játékosától, az angol Austintól. Az első versenynapon egyébként a jugoszlávok szerepeltek a legszebben, mert Puncsecs, Kukuljevic és Mitics egyaránt megnyerték minden mérkőzésüket.

Lengyel Árpád magyar mellúszóbajnokot Budapesten a jogtudományok doktorává avatták.

Németország-Dánia 2:0 (1:0). Kopenhágában 30.000 néző előtt mérkőzött meg a két ország labdarúgó válogatottja.

Itt a magyar NB végeredménye

|                 |            |           |
|-----------------|------------|-----------|
| 1. Újpest       | 26 20 4 2  | 107:26 44 |
| 2. Ferencváros  | 26 19 5 2  | 121:44 43 |
| 3. Hungária     | 26 18 5 3  | 74:32 41  |
| 4. Kispest      | 26 15 4 7  | 62:12 34  |
| 5. Szeged       | 26 12 7 7  | 58:43 31  |
| 6. Nemzeti      | 26 10 8 8  | 57:53 28  |
| 7. Budapest     | 26 9 7 10  | 44:52 25  |
| 8. Phöbus       | 26 9 6 11  | 61:63 24  |
| 9. Szolnok      | 26 10 3 13 | 44:59 23  |
| 10. Elektromos  | 26 7 7 12  | 45:51 21  |
| 11. Taxisok     | 26 7 6 13  | 62:70 20  |
| 12. Bocska      | 26 4 5 17  | 33:80 13  |
| 13. Zugló       | 26 2 5 19  | 31:97 9   |
| 14. Salgótarján | 26 3 2 21  | 23:116 8  |

Dattilo olasz bíró vezeti a Sparta-Ferencváros KK mérkőzést. Budapestről jelentik: A szombatra kitűzött második Sparta-Ferencváros KK mérkőzés vezetésére az olasz Dattilót kérték fel. A Beogradsky-Slavia KK meccset nem vasárnap, hanem hétfőn játszik le Prágában a román Xifandó vezetésével.

Új magyar uszó csúcscs. Budapestről jelentik: Az MTK uszóversenyén Angyal 1 p 10 mp-re javította a 100 méteres mellúszás magyar rekordját.

Akik legjobbször öltözték magukra a meggyiszini mezt. Budapestről jelentik: A Magyar Labdarúgó Szövetség nyilvánlartása szerint Schlosser Imre öltötte legjobbször magára a meggyiszini mezt: 70-szer volt összesen válogatott. Fogl II. 54-szer, Kertész II. 50-szer, Sárosi dr. 49-szer, Titkos 47-szer, Turay 46-szón, Lázár 43-szor, Toldi 42-szer volt válogatott. Csak Ibolya, a női magasugrás olimpiai bajnoka, a magyar női atlétikai bajnokságok során 535 cm-re javította a távolugrás magyar rekordját.

Nitrogén Dicsőszentmárton-Unirea Marosludas 1:1 (1:0). Marosludason folyt le a két csapat mérkőzése, amely nagy küzdelem után döntetlenül végződött. A mér-

Cement Torda-ASSU Marosujvár 2:1 (0:1). A nagyenyedi kerületi bajnokságért lefolyt mérkőzést Aranyosgyéresen vívta meg a két csapat. A marosujváriak a második félidő 38. percéig vezettek, ezután a tordaiak felülkerekedtek, hamarosan megszerezték az egyenlítést, majd a győztes gólt is. Az ASSU, hír szerint, megőrjíti a mérkőzést, mert a tordaiak utolsó gólját kézzel ütötték a hálóba. Nagyenyeden: Uranus Torda-ASA Nagyenyed 2:0. — A bajnokságban jelenleg a következő sorrend alakult ki: 1. Cement 17 pont, 2. Uranus 16 pont, 3. ASSU 16 pont. A ligabajnokságba való jutásért a Cement csapata a kolozsvári CFR együttesével mérkőzik meg, ha ugyan közben az ASSU óvása nem járna sikerrel.

### Seke - sport

#### Küirták a kerületi bajnokságokat

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Az 1939. évi kerületi bajnoki mérkőzések július elején kezdődnek meg a következő feltételekkel:

#### Csapatbajnokság

1. A bajnoki mérkőzések július 2-án kezdődnek és július 31-én végződnek. 2. A kerület összes csapatai kötelesek résztvenni a bajnoki versenyeken a FRP alapszabályok 82., 83. pontjai alapján. 3. Az összes csapatok saját — természetesen hitelesített — pályáikon játszhatnak edző-estélyeiken. 4. A csapatok 6 taguak, minden játékos 27-ét dob: kilencet folytatlagosan, kilencet telibe és kilencet állásra (két passzt a popával). Az első és második kilenc dobással leütött fák egy-egy pontot számítanak, a harmadik kilenc dobással minden leütött fa 3 pontot számít. 5. Minden egyesület több hatos csapatot is benevezhet a versenyekre és minden benevezett csapat egyszer megismételheti a játékot és minden játékost kicserélhet, egy játékos azonban csak egyszer szerepelhet az első és megismételt játékokon. A megismételt játékot az első játék után 7 napon belül meg kell tartani. 6. A csapatok kötelesek mérkőzéseiket az alább jelzett időpontokban lejátszani. 7. Nevezési díj 150 lej csapatonként, ismétlés külön 120 lej csapatonként. A díjak előzetesen a zsűri kezéhez fizetendők. 8. Díjazás: a bajnokságot ezüstkupát, az I. helyezett nagy ezüst plakettet, a II. helyezett kis ezüst, a III. helyezett nagy bronz, a IV. helyezett kis bronz plakettet fog kapni. 9. A holtversenybe került csapatok kötelesek a rendezőszék által kijelölendő semleges pályán és időben külön döntő mérkőzést játszani. 10. A csapatok igazolványai láttamozva kell legyenek, ellenesetben eredmények semmisek. A versenyeken ujonnan leigazolt játékosok résztvehetnek. 11. A zsűri háromtagú, mely a kerület kiküldött jéből, egy idegen egyesület és egy saját kiküldöttből áll. Óvásdíj 50 lej, amely a zsűrihez fizetendő. 12. Amely csapat nem jelenik meg a pályán a kijelölt időben, törlik a bajnokságból és elveszti nevezési és más díjait.

Amelyik csapat nem vesz részt a bajnokságban, kivéve a szabályok 83-ik pont jában írt esetet, 100—250 lejes pénzbírságot fizet.

A vidéki egyesületek, ha odahaza játszanak, két kerületi kiküldöttből és saját két másik kiküldöttből álló zsűri előtt játszhatnak. A két központi kiküldött utazási és egyéb költségeit a vidéki egyesület köteles fizetni. 13. A versenybábuk és golyók szabályos méretűek kell legyenek, ezt a zsűri ellenőrzi. Az egyéni bajnokság kiírását legközelebb közöljük.

A Matador senior csapata a Modernapályán 215:165 arányban (12 ját., 4 menet) győzte le a Veritas csapatát.

### Szarisztika

O Társas kirándulást rendez a kolozsvári Villamosmű. Az UEC, a kolozsvári Villamosmű hagyományos sikerű nyári társaskirándulását július 2-án, vasárnap rendezi meg. A Hídegyházi festői szépségű környékére rendezendő kirándulás iránt fokozott érdeklődés nyilvánul meg a természetbarátok és a közönség részéről. Morar Albin és Almasan Fabian, az UEC főtitkarsaléi gazdag és változatos műsort állítottak össze a kirándulás résztvevőinek szórakoztatására. A kiránduláson való részvétel díja 150 lej, amelynek ellenében társasgépkocsikon a ki- és beszállítás történik, bőséges és izletes ellátást kapnak a kirándulók, akik emléktől megtarthatják a tányért, poharat és a kanakalakot is. A kirándulásra jelentkezni lehet a hivatalos órák alatt a Villamosmű hivatalában, Almasan Fabian főtitkarsaléjával.

### Rádió

CSÜTÖRTÖK, június 29.

Bucuresti. 7: Reggeli műsor, 12: Lemezek, 18: Hírek, időjelzés, időjárásjelentés, kulturális és sport hírek, vizálásjelentés. 13.05: Lemezek, 14: Hírek, 15.10: Időszertű anyag, 18.10: Hanglemezek, Táncczene. — 20.15: Könyvi zene, 20.50: Ének harmokával, 22.45: Csevegés lemezekkel, 23: Hírek, 23.15: Hanglemezek, táncczene.

Budapest I. 9: Zene, 9.45: Hírek, 11: Egyházi ének, szentbeszéd, 12.15: Gör. kath. istentisztelet, 13.30: Zenekar, 14.05: Előadás, 15: Hanglemezek, 16.15: Csevegés, 16.45: Katonazene, 18.10: Versék, 18.40: Magyar nóták cigányzenével, 19.50: Előadás, 20.15: Hírek, 20.25: Előadás, 20.40: Gitárszámok, 21: Három egyfelvonásos, 22: Hangfelvétel, 22.40: Hírek, 23: Ének, 23.25: Szalonzene, 24.30: Tánlemezek, 1.05: Hírek.

### Enghe pénzbüntetés a levéltitok megsértésének vádjá miatt

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Moga Mária mócsi tanítónő levéltitok megsértésével vádolta az ügyészség. A községi jegyző ugyanis levelet írt dr. Bodochi Ioannak, a mócsi egészségügyi hivatal főnökének, amelyben egy súlyosan beteg gyermekhez hívta ki az orvost. Dr. Bodochi nem volt otthon és a levelet a tanítónő felbontotta, mire az orvos feljelentést tett ellene levéltitok megsértése miatt. A kolozsvári járásbírósa előtt megtartott tárgyaláson a tanítónő jóhiszeműségével védekezett. A tanítónő kijelentette, hogy a levelet azért bontotta fel, mert azt hitte, hogy sürgős esetről van szó, ami be is bizonyosodott, mert a gyermek, akihez a levélben hívták az orvost, két nap múlva meg is halt. A bíróság a tanítónő bünyösnek mondotta ki és az enyhítő körülmények tekintetbe vételével 100 lej pénzbüntetésre ítélte, de a büntetés végrehajtását 3 évre felfüggesztette.

### Cigányzenészek monstre-küldöttsége a királyi helytartónál

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Puskás Béla és Antal Berczi vezetésével a kolozsvári cigányzenészek monstre küldöttsége kereste fel hivatalában dr. Tataru Coriolan királyi helytartót, hogy elpanaszolják a zenészek szörnyű, tragikus helyzetét. Az új zeneadó életleléptése után nagyon sok kávéházban és étteremben beszüntették a zenét, mert a tulajdonos a magas illetékeket nem tudta fizetni. Mintegy 100 cigányzenész, legalább ötszáz taggal kenyer nélkül áll. Másfél hónap óta a munkanélküliség keserű kenyerét eszi maga Puskás Béla, a messze földön híres cigányprimás is kitűnő zenekarával együtt és egyelőre semmi biztató jel nincs arra nézve, hogy a közeljövőben álláshoz juthassanak.

A királyi helytartó igen szívesen fogadta a küldöttséget és megígérte, hogy mindent elkövet a kolozsvári cigányzenészek helyzetének megjavítása érdekében. A cigányzenészek a ldgerélyesebb harcot indítják meg az egzisztenciájukra törő jazz ellen, egyben szorgalmazták, hogy Kolozsváron csak idevaló zenészek játszhasanak, vagy legalább is csak elsőbbségi jogot élvezzenek.



# Hogyan mentesülhetne

## a Banca Populara N. Jorga bukása következtében súlyos helyzetbe került munkásság a további felesleges költségektől

### Véget ért a Szövetkezeti Munkás Bank filmjének második felvonása

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A Banca Populare N. Jorga Szövetkezeti Bank működésének drámai részletekben gazdag filmje második felvonásához érkezünk. Az elmaradt állami támogatás következtében szakküccsba jutott pénzügyi helyzetét a munkásság részéről az érdeklődés teljesen ellanyhult és hogy a munkások aggodalmát, bizalmatlanságát a vezetőség eloszlatta, felkérte Stefan Dragomirescut, a Szövetkezeti Központ egyik felügyelőjét, hogy vizsgálja felül a Szövetkezeti Bank egész ügykezelését, tevékenységét és őszintén tárja fel a helyzetet. A felügyelő a folyó évi május 13-án és 14-én meg is tartotta felülvizsgálatát, amely alkalommal megállapította, hogy a pénztárnaplót teljesen rendben vezették, a kifizetéseket az igazgatótanács jóváhagyta, igazolta, az ügykezelés rendben, a betétek kezelése elővigyázattal történt és a pénzügyi szerény keretekben megfelelő fedezet mellett folyósította a kölcsönöket.

**Miért kellett a fényűző berendezés?**

A szövetkezeti felügyelő mindössze csak azt kifogásolta, hogy a szerény tökével megalapozott szövetkezeti bank hivatalos helyiségeinek berendezésénél túlméretezte magát, havi 5000 lej házbér mellett bérelte ki a helyiséget, amelyet fényűzésre való butorokkal rendezett be. A butorokra és berendezésekre 134.000 lej fordított a bank vezetősége, ezzel szemben a megalakuláskor mindössze 72.950 lej készpénzállománya volt.

— Miért kellett a bank részére ez a fényűző berendezés? — kérdezte munkatársunk dr. Fersigan Romulus ügyvédőtől, a bank volt elnökétől.

— Kérem — hangzott a válasz, — a Szövetkezeti Bank a bukaresti központtal működő Román Kulturális Kolozsvári gazdasági szakosztályának megalakításával egyidőben létesült. A Kulturliga vállalta azt a kötelezettséget, hogy visszatéríti a bank és az ezzel kapcsolatos munkás kultúrotthon berendezésének összes költségeit. Mi tehát, helyesebben én, csak előlegeztük a berendezés költségeit.

— Ha valamely államban előkelő államférfi, közéleti vezető és tudós nevét viselő intézmény létesül, úgy annak hivatali helyiségeit az illető közéleti nagyság személyisége és tekintélyehez méltó módon rendezik be. Külföldön legalább is ez a szokás. Mi se tehetünk meg tehát azt, hogy a Román Kulturális gazdasági tagozatának és a vele kapcsolatos bank hivatalos helyiségét gyaloglatlan deszkákól összezsúfolt kecskelábú asztalokkal rendezzük be... Az volt az elképzelésünk és tervünk, hogy a bank helyiségével szomszédos termekben munkáskönyvtár létesüljön, különböző oktató előadásokat tartunk és kultúrelőadások rendszeresítésével lelki kapcsolatot teremtünk a különböző nyelvcsoporthoz és vallásfelekezetekhez tartozó kolozsvári munkások között. Nem rajtunk mulott, hogy ezt a nemes elfogadást nem tudtuk megvalósítani. Nem voltunk tehát pazarlók és tékozlók, annálkevésbé, mert a Kulturliga központja kötelezően vállalta a berendezésre fordított és részünkről előlegezett összegek visszatérítését.

— Amikor Dragomirescu felügyelő tárgyalagos, a való tényeknek mindenben megfelelő ellenőrző megállapítása sem nyugtatta meg a részjegyeket lejegyző munkásokat, arra kértük a Szövetkezeti Központot, hogy küldjön ki szakértőt a Banca Populara ügykezelésének és helyzetének felülvizsgálására.

**Tolvajok! Gazemberek! Kommunisták vagytok...!**

A tájékoztatás folytatását most utólag Pacuraru Ioan veszi át, aki a következőket mondja:

— A Szövetkezeti Központ ki is küldötte G. G. Vargolici szövetkezeti vezérfelügyelőt, aki, hogy bennünket megfélemlítsen, dörgő hangon rivallt ránk, a bank vezetőire:

**Tolvajok! Gazemberek! Kommunisták! Elloptátok a munkások pénzét!** — ezekkel a szavakkal mutatkozott be hivatalos helyiségünkben a Szövetkezeti Központ vezérfelügyelője és amikor ezeket a durva sértéseket mély felháborodással visszautasítottam és kioktattam a vezérfelügyelőt, hogy ő nem bitorolhatja az ítélkező bíró jogkörét és amikor közöltem vele, hogy a munkásság pénzéből egy lej sem hiányzik, a Banca Popularenál senki sem lopott és mi sem áll távolabb tőlem és tőlünk, mint a kommunista felfogás, a vezérfelügyelő haragja is lecsillapodott és megkezdte a bank ügyeinek felülvizsgálását. A felvett jegyzőkönyvet azonban — amely szerintünk — a való tényállásnak meg nem felelő megállapításokat tartalmaz, nem irtuk alá. Természetesen fentartottuk magunknak azt a jogot, hogy Vargolici vezérfelügyelő eljárásáért megfelelő elégtételt szerezzünk és éppen ezért fegyelmi feljelentést tettünk ellene az illetékes hatóságoknál.

— Ezekkel a személyi torzsalkodások

kal valóban nem segíthették elő a munkásság anyagi helyzetét és a bank részére nem teremthették Önök nyugodt légkört — mondotta munkatársunk. — Az érdekelte munkásságot főleg az háborította fel, hogy Önök nem a közgyűlés határozata alapján, hanem illetéktelenül az igazgatóság útján jelölték ki a bank felszámolót — mondtuk.

Most utólag dr. Fersigan Romulus adja meg a jogi felvilágosítást:

— A felszámolókat a bank alapszabályainak 72. szakasza és a kereskedelmi kódex 201—202. szakaszainak elve és szelleme alapján jelölte ki az igazgatótanács addig is, amíg a Szövetkezeti Központ nem intézkedik, illetve, amíg a közgyűlés, amelyet október 8-ra terveztünk összehívni, nem ratifikálja az igazgatóságnak ezt a határozatát.

— Még ha elfogadjuk is ügyvéd jogi álláspontjának és felfogásának helyességét, akkor is be kellett volna szüntetniük a felszámolók további működését, mert Buzea szomszagtornai szövetkezeti felügyelő írásban tiltotta el minden további tevékenységtől az igazgatóság részéről kijelölt három felszámolót, akiket anyagilag és saját személyükben is felelőssé tett minden további intézkedésükért — vetettük ellen.

## BORSZÉK

### A ROMÁNIAI FÜRDŐHELYEK GYÖNGYE

A LEGIDEÁLISABB ÜDÜLŐ ÉS GYÓGYFÜRDŐ!

A kárpáti havasok ozonduz levegője, a fenyő őserdő, a gyönyörű sétautak a pihenni vágyó üdülők és a turisták minden igényeit kielégítik, a széna-vasforrások pedig a betegek egészségét adják vissza. — **Turisztika, vadászat, halászat, tenisz, nyári sportok teszik kellemessé a Borszéken való tartózkodást.**

**VILLA MURESANU PENZIÓ**, melyet üvegpálatának hívnak, a vendégeknek a legteljesebb komfortot nyújtja. — 36 szoba folyóvízzel, 3 hall, 2 napozó terasz, zárt teraszok, elegáns étterem, luxuriózus módon berendezve. — **EGÉSZ ÉVBEN NYITVA.** Mindenemű felvilágosítást megad: Brecher Dudi, casierul Băilor Borsec, posta Borsec, jud. Mures.

## Miért kérték meg a felszámolókat a csődöt?

— Éppen ennek a tilalmi rendelkezésnek a következtében és mert a banknak már nem volt semmi jövedelme, a deficit állandóan emelkedett, fizetni nem tudott, volt kénytelen a felszámoló-bizottság benyújtani a kolozsvári törvényszékhez a csődkerést — hangzott a további indoklás.

— A csődeljárás azonban, a még meglevő egész vagyon és fedezetet felémészti. A tömeges perek költségei, a csődeljárás még drágább. Hogyan tudja Ön, mint a munkások egyik vezére, összeegyeztethetni ezt az álláspontot és eljárást a munkástestvéri szolidaritással és a szocialista ideológiával? — szögeztük a kérdést a felszámoló bizottság elnökehez.

— Jogi kérdések elbírálására nem tartom magam illetékesnek — válaszolta Pacuraru Ioan.

**Hogyan kerülhetné el a munkásság a további bonyodalmakat és hogyan mentesülhetne a tetemes költségektől?**

A Banca Populara N. Jorga szövetkezeti bank teteme fölött tehát kínos vetélkedés folyik. Egyrészt a rideg jogi álláspont, amely nem riad vissza 1100 kolozsvári munkás egyidejű peresítésétől, másrészt a költséges csődeljárás lefolytatásától, míg a mentési és szanálási akció az illetékes tényezők, főleg a Szövetkezeti Központ részéről még egyre késik. Ebben a súlyos és reménytelennek látszó helyzetben a lavinaper-

ben érdekelte munkásoknak csak azt az egyetlen helyes gyakorlati tanácsot adhatjuk: gondoskodjanak kellő időben az ellenük folyamatba tett perekben megfelelő jogvédelemről. Feltétlenül jelenjenek meg a kitűzött tárgyalásokon, amelynek során az alaki és érdemi védekezés minden törvényes eszközt használják fel. Senki el ne vessze azt a könnyelműséget, hogy a kitűzött tárgyaláson nem jelenik meg, képviseléséről nem gondoskodik, mert a bíróság távolmaradása esetén gyorsított eljárással makacsos ítéletet hoz és ha ez ellen 5 napon belül nem nyújtana be felfolyamodást, vagy az ítélet jogerőre emelkedik és azonnal végrehajtható.

Elfogulatlan jogi szakértők véleménye szerint a részjegyeket lejegyző munkások semmi körülmények között nem mentesülhetnek azon kötelezettségük alól, hogy a részjegyek névértékének hátralekötő összegét kifizessék. A lavinaper tehát békés megegyezéssel kell megállítani, a tudatosan vagy öntudatlanul vállalt korlátlan vagyoni jogi felelősségnek következményeként meg kell fizetni a hátralekötő összegeket. A munkások anyagi szempontjait még mindig jobban szolgálja a békés egyezés, bármilyen terhes is legyen az, mint a költséges peres eljárás további folytatása és következményeinek vállalása. Nem hihetjük, hogy dr. Fersigan Romulus és a bank vezetősége annyira önző és rideg szívű volna, hogy a bé-

kés kibontakozás megteremtése elől elzárkóznának és könyörtelenül végrehajtatnák azt az 1100 kolozsvári munkást, akik engedve a bankalapítók felhívásának, lejegyezték a részjegyeket.

A békés kibontakozást jelentősen elősegítené az is, ha a felszámoló bizottság visszavonná a csődkerést — erre bármikor lehetősége van — dr. Fersigan Romulus ügyvéd részéről pedig azt a nemes elhatározást és előzékeny megértést igényelheti teljes joggal a munkásság, hogy a csődmérlegben kimutatott 350.000 lejes perköltséget a békés megegyezés érdekében elengedi vagy legalább his egészen jelentősen mérsékli és ezzel mentesíti a peresített munkásokat a további súlyos és felesleges költségektől. A békés kiegyezéssel a munkásság vagyonkájára nem kerülne ebek harmincadjára. Ha a békés kibontakozás — amit nem szeretnénk hinni — mégis meghiusulna, úgy feltartóztatlanul bekövetkezik a Banca Populara N. Jorga izgalmas filmjének drámai, harmadik felvonása is, amelyet az eddig még ismeretlen titkos szerző rendez, még ismeretlenebb célzattal...

Nágy Lajos.

## A közigazgatási választási névjegyzékek ügye

A belügyminisztérium 9580—1939. sz. június 7-én kelt rendelete értelmében a városi és községi előjáróságok a közigazgatási törvény 113 és 114. sz. szakaszának intézkedései alapján megkezdtek a közigazgatási választói névjegyzékek összeállítását. A Front Magyar Alosztálya felhívja a magyar nők és férfiaknak figyelmét, akik megfelelnek az alábbi feltételeknek: a) román állampolgárok, b) a 30 évet betöltötték, c) az alábbi foglalkozások valamelyikét gyakorolják: 1. mezőgazdasági és kézimunka, 2. ipar és kereskedelem, 3. értelmiségek, hogy folyó hó 30-ig kérjék a választói névjegyzékbe való felvételüket. A közigazgatási, illetve községi választói névjegyzékbe csak azokat veszik fel, akik legalább egy éve városi, illetve községi adót fizetnek, kivételt képeznek ez alól a rendelkezés alól azok a férjes nők, akiknek férje fizette a községi adókat és illetékeket. A közigazgatási választói névjegyzék összeállításán során Kolozsvár és Temesvár város polgármesteri hivatala arra az álláspontra helyezkedett, hogy a közigazgatási választókat a képviselői választói névjegyzékből írják ki s ezáltal jelentkezni csak azoknak kell, akik írni, olvasni nem tudnak s mint ilyenek nem lehetnek képviselő választók.

A Front Magyar Alosztálya a fenti esetet dr. Băran Coriolan belügyi alminiszter tudomására hozta, s egyben közölte, hogy feltétlenül szükségesnek látja a képviselői választói névjegyzék kiegészítését, ugyanis az összeírás során nagyon sok választó önhibáján kívül ki maradt. A belügyi alminiszter válaszában nyomatékosan hangsúlyozta, hogy ilyen értelmű rendeletet nem adott ki s így f. hó 30-áig minden közigazgatási választó-jogosultsággal rendelkező polgár jelentkezhetik a választói névjegyzékbe való felvételre, természetesen ez csak azokra vonatkozik, akik valamelyik okból kimaradtak a választói névjegyzékből s így nem irathatók át automatikusan.

Nyomatékosan felhívjuk tehát mindazoknak a magyar polgároknak a figyelmét, akik a fenti feltételek révén választói jogosultsággal bírnak (az írni-olvasni nem tudókat is) — akik nem szerepelnek a képviselői választói névjegyzékben, hogy az említett záros határidőn belül tegyék meg népjük iránti kötelezettségüket, személyesen kérjék a választói névjegyzékbe való felvételüket. (23. sz. jelentés.)

o A Tenisz Club kolozsvári belyeggyűjtő szakosztálya közli, hogy tagjai részére beföldi belyeggyűjtőversenyt szervezett és azok átvételét dr. Kissné, Memorandului-ucca 2., e hét végéig a tagsági igazolvány bemutatásával ellenében.



## Apróhirdetések

### ADÁS-VÉTEL

**ARANYFOGAKAT**, ékszereket, (akár tört állapotban), gyémánt és briliáns köveket állásfoglalás vesztünk. Casa Orologier, Cluj, Piața Mihai Viteazul 11. szám. (T2274)

NE adja el arany- ezüst tárgyait, csakis Szilágyi ékszerésznek, Str. Reg. Maria 7. mivel a beváltás a bukaresti legmagasabb napi árfolyam szerint folyósíttatik. (T2276)

**TOPOLYA** háló, mindenféle butorok olcsón eladó. Cal. Decebal 3. Veszek használt butorokat. (9308)

**ELADÓ** vasrámás 820-as cséplőgarnitúra benzinnel. Str. Din Dos 1. (9608)

**VÁLLALOK** butorátalakítást, tisztítást, új butorok készítését. Str. Gen. Poetas No. 11-a. Réthy asztalos. (T2388)

**VASTRAVERZEK** különböző profilokban, vaslemezek 6-8 mm. vastagságban, Mannesmann és huzott csövek, 110-224 H tartányok, hig és szűrt folyadéknak való szivattyúk, börgyári gépek. „Gall” csuklós láncok, használt és új körfűrészlapok különböző méretekben eladó. Silvania S. A. Cluj, Str. Enescu 1. (9663)

**RÉZ** gyermekágy eladó. Cim a kiadóban. (9703)

**GYERMEKKOCSIK** dömping árban a CORSO BAZÁRBAN, CLUJ, Cal. Regele Ferdinand 17. **DIVATOS AUTOKOCSIK** minden színben 1200 lejűtől, **SPORTKOCSIK** pastel színekben 400 lejűtől kezdve. Roller 55. lejűtől. (9604)

**SÜRGŐSEN** eladó szoba, konyha telek 100.000 lejért. Érdeklődni: Str. Iuliu Cezar 14. szám. (9337)

**ÖCSKARUHÁKAT** és télikabátokat ma gas árban veszek. Hához is megyek. Grünfeld. Str. Memorandului 6. (9553)

**MÉLY** gyermekkosci eladó. Cal. Traian 39., Salamon. (9779)

**KÉTTLEHRES** kályha eladó. Str. Fabrica de Spirit 1. Gottehrnél. (9782)

**GYERMEKKOCSI**, modern, kifogástalan állapotban, eladó. Str. Francisc David 10. szám. (9783)

**GYERMEKKOCSI** eladó. Str. Vulcan 22. (9784)

**MODERN** kombinált festett háló eladó. Str. Albinei 23. (9804)

**SCHÖBERFOTELEK**, hencserek, veszek és eladok mindenféle használt butort, varrógépet, libatollat. Str. Dogarilor 3. Szabó. (9811)

**ELADÓ** olcsón fehér komplett háló és még több asztalok, székek, pultok, cukrászdai felszerelések. Ért.: P. M. Viteazul 20. Házulajdonosnál. (9814)

**BERKEK** mérleg, legújabb eladó. Str. Reg. Maria 14. ajtó 7. (9828)

**HAVI** 2700 lejű jövedelmező 2 szoba, konyha, fürdőszoba, speisz plusz 1 szoba, konpha, speisz, pince, kertes telek. Vulcan uccából a negyedik ház 380 ezer lejért sürgősen eladó. Érdeklődni a kiadóban. (T2400)

**FÜRDŐRUHÁKAT** és nadrágokat minden elfogadható árban árusítunk. Weitzner. Str. Matei. (9821)

**1000 DRB.** nyári férfi és gyermek ingeket nagyon olcsó árban detailban árusítunk. Weitzner, Str. Matei. (9822)

**AUTÓ**, Plymouth, elegáns, csukott, kitűnő állapotban eladó. Cim: Radiotechnika, Piața Mihai Viteazul 40. (9840)

**HÁZASTELEK** (kb. 300 nm.) egészséges levegőjű környékben, belvároshoz egészen közel sürgősen eladó. Str. Iuliu Cezar 12-a. (9846)

**HARMONIKÁK** 80 basszusost megvételre keresek. László, Str. Gelu 30. (9849)

**JÓ** helyen fekvő rövidáru sátor betegség miatt eladó, vagy kiadó. Str. Masini-tilor 100. (9850)

**ELADÓ** jókarban lévő bőrkanapé két folt olcsón. Cal. Moșilor 40., a kárpitosnál. (9851)

**SZALMA-** és hárskalapokat jutányos áron készítek. Gazdálkodó-kalap üzem Str. Timbalei 6. szám. (9854)

**ELADÓ** házak, villák, bérházak, házhe-lyek a város bármely részén. Házulajdonosok Szövetségénél, Piața Unirii 11. sz. (9853)

**KÉKLANGOSITOM** primuszát, petro-luxát, szépre festem, Zeiler bádigos, ref. teológiával szemben. (9855)

**ÖCSKARUHÁKAT**, télikabátokat ve-szek, igen nagy választékban olcsón el-adok. Grünfeld, Str. Reg. Maria 14. (9874)

**Barackmagot** **VESEK** héjmentesen, tisztán kezelve. Linda, Str. V. Goldis 4. (9872)

**HASZNÁLT** férfi ruhák, egy nagy für-dőtől zuhannyal, szabadban vagy szobai használatra, eladó. Str. Regiment 83. Inf. 10., III. (9862)

**ERDEMES ELOLVASNI** Nagyjövőjú parcellák kedvező fizetési feltételekkel, 8-10 százalékos jövedelmező családi és bér-házak, gyümölcsösök, birtokok eladók. Mindennemű kereskedelmi megbízásokat találmányok értékesítését vállalom. — Roma iroda, Bocscány, Str. Memorandului 9. szám. (9541)

**ELADÓ** ajtó, ablak üvegezve, festett olcsón. Str. Florilor 1. (9875)

**PEKSÉG** eladó. Str. Chintaului 88. Ért.: Str. Spiru Haret 8. (9876)

**TOPOLYA** diófahálók, sezlerek, aszta-lok, konyhakredencek, kombinált szoba, fekete ebédlő, mindenféle butorok olcsón eladók. Bizományt, beraktározást vállalom, használt butort veszek. Str. Gen. Poetas 15. (9878)

**JÓLBEVEZETETT** rövidáru, vagy ka-lapos új sátor családi okok miatt sürgősen eladó. Cim a kiadóban. (9883)

**ELADÓ** három szép parcella a Bucu-resti és az Anton Pan ucca sarkán. Érte-kezni a Mészárosok Szövetségében. (T2401)

**ELADÓ** Steuwer írógép, amerikai író-asztal, más butorok, ruhanemű, Str. Da-cia 4. I. 9. (9889)

**JÓ** állapotban lévő harisnya körkötő-gépet veszek. Cim a kiadóban. (VT2402)

**EGY** pedálos cimbalom és egy házi te-lefon olcsón eladó. Str. Băii 6. (9896)

4 ajtós jégszekrény, használt, de jókar-ban lévő, helyszüke miatt eladó. Lucullus étterem, P. Unirii 31. (9901)

**ELADÓ** jóállapotban lévő bécsi gyár-tmányu pianino. Ért.: Str. Ilie Măcelar 12. Megtekinthető mindennap 13-15 óra kö-zött. (T2404)

### ÁLLÁST KERES

**JÓLFÖZŐ** minden könyvvel, uriház-nál július 1-ére állást keres. Str. Macavei 2. szám. (9856)

**TANULÓK** vizsgákra való előkészítést vagy valami betegség miatt iskolába nem járó gyermekek oktatását vállalom. Cim a kiadóban. (9866)

**KÉSZPÉNZGARÁNCIÁVAL** rendelke-ző középkorú férfi inkasszó, raktárnoki, vagy felügyelői állást keres. Cim a kiadó-ban. (2391)

**SZOBALÉNY** varrásban jártas, keresz tény családnál elsejére elhelyezkedést ke-res. Cim a kiadóban. (9868)

### ÁLLÁST KAPHAT

**BEJÁRÓ** egész napra és kiszolgáló léány, vagy férfi felvétetik. Str. Saguna 4. (Restaurant). (T2390)

**AZONNALRA** keresek megbízható erős asszonyt, vagy leányt mosásnál való kisé-gítésre, teljes ellátással és 500 lej fix fi-ze-téssel. Érd.: Diana fürdő, Jeneyné. (9880)

**PERFEKT** vendéglői szakács vagy sza-kácsnő azonnali belépésre kerestetik. Cim a kiadóban. (9724)

**JÓ** családból való fiut tanulónak fi-ze-téssel felvesz Baráth képergetező és üve-gező. C. Regő Ferdinand 127. (9771)

**FIATAL** bejárónőt keresek egész napra elsejére. Str. Fericirei 29. (9836)

**ÜGYES** tanulóleányt felveszek. Kun szalon, Reg. Maria 20. (T2394)

**HÖLGYFODRÁSZ** segédet, vagy se-gédnőt felveszek. Ugyanott gyakornokot is alkalmazok. Ért.: Str. Regálá 4. Zeke László. (9816)

**MINDENES** leány, jó bizonyítványokkal felvétetik július 1-ére. Str. Gen Poetas 5. (9847)

**KERESEK** asztalos tanulót. Str. Gen. Poetas 11-a. Réthy. (T2387)

**FIATAL** munkásleányt felvesz július el-sejére Hutsic kalapüzlet. Cal. Regele Fer-dinand 30. (9835)

**BORBÉLYSEGÉDET** felveszek. Str. Ep. Nic. Ivan 12., frizeria. (9839)

**ÜGYES** fiu szabótanulónak felvétetik. Pálffy, Cal. Marechal Foch 11. (9841)

**MASAMÓD** kiszolgálásban is jártas, fel-vétetik Stella kalapszalomban, Str. Memo-randului 4., udvarban. (9843)

**VIZVEZETÉK** és központifutás-kalkulá-cióban és munkavezetésben tapasztalt mű-szaki tisztviselő adja le ajánlatát a kiadó-ba „Műszaki” jelígre. (9845)

**KERESÜNK** egy 15-16 éves jobb lány-kát egy 2 éves gyermekleányka mellé. Ro-mán nyelv ismerete megkívántatik. Cim: Dr. Muresanu Cluj, Str. Iuliu Maniu 26. (9863)

**KERESÜNK** ügyes ügynököket magas jutalékokra. Ajánlatokat „Perfekt” jelígre a kiadóba kérünk. (9737)

**VENDEGLŐI** háziéányt felveszek. P. Carolina 8., Bodega. (9869)

**EGY** jó munkás fiatal borbélysegéd és egy tanuló női fodrászatba felvétetik. Am-brusnă, P. Gh. Șion 4. (9886)

**ÜGYES** kenyérpéket azonnali belépésre felveszünk. Prezensky sütőde, Cal. Reg. Ferdinand 67-a. (9892)

**FIATAL** kereskedőt felvesz Prezensky sütőde, Cal. Reg. Ferdinand 67-a. (9891)

**BEJÁRÓ** könnyű munkára félnapra felveszek Kovácsné, Str. Corches 8. (9879)

**SÜRGŐSEN** kerestetik vidéki szállodá-ba középkorú szolidabb takarítónő. Román nyelv kötelező. Cluj, Str. Măloasa 5-a. (V9873)

**KÉZIVARRÓLEÁNYT** gyakorlattal fel-veszek Cal. Moșilor 14. (9881)

**FELVESZÉK** autószakmában jártas esz-tergályost. Str. Avram Iancu 18. (9894)

**TAKARITÓ** és mosónőt keres Nagyné, Cal. Reg. Ferdinand 10. (9897)

### KÜLÖNFÉLÉK

**TANULJON** nyelveket! Német órakat olcsón adok, valamint óralevelezést vállalo-k. Cim a kiadóban. (9744)

**JÓ** üzlethez társat keresek, aki legalább 200-400 ezer lej tőkével rendelkezik. Ci-meket „Jó jövedelmet biztosít” jelígre ké-rek. (T2386)

**CFR Mandat de transport** birtokosai elő-nyös feltételek mellett szerezhetik be fá-jukat Lázár fatermelő cégnél, Str. Gh. Pa-riju 28-a. (8935)

**TÁRSNAK** keresek egy jómegjelenésű komoly női fodrászt, lehet nő is, aki mes-terkönyvvel rendelkezik. Cim a kiadóban. (9565)

**LAKÁSFÉREGTELENÍTÉSEKET** garan-ciával végez „Polynea” vegyész-mérnöki laboratórium Paragáz-osztálya, Str. Con-siliul Național 3. (Főpostánál). Telefon 34-75 (9868)

**60 HOLD** prima tanya birtokkal rend-elkező 50 éves özvegy uriember, némi ho-zománnyal rendelkező keresztény urinőt társnak keres, a pénz befektetése a birtok-ba biztosítva. Clujhoz 30 km. Cimeket „Há-zasság nincs kizárva” jelígre a kiadóba kérek. (9798)

**ÓRIÁSI FORGALMU** üdülőhelyen lévő kizárólagos bazarüzlethez **TÁRSNÓT** ke-resek 25 ezer lej biztosított tőkével a szezon-ra. Kizárólag román, magyar és németül beszélő, nagyon jómegjelenésű, kiválóan intelligens hölgyek ajánlatát kérem t. hó 31-ig kiadóban lévő címemre eljuttatni. Az üzletben társnőmnek felváltva egymást személyesen részt kell vennie. (V7402)

**FÜRDŐRUHÁKAT** és mindenféle kö-tött árut készszerűen javít és alakít „Mercur” kötőde, P. Carolina 5. (9884)

**RENTÁBILIS** üzlet 150-200 ezer lejűl társat keres. Cim: „Jóestét!” Szabó Jenő, Târgumures. (V9895)

**KERESEK** minimum 100 ezer lejűl ren-delkező közreműködő társat, nagyszerűen jövedelmező kereskedelmi vállalathoz, be-fektetett pénzüsszeget biztosítom, saját há-zam van. Nemzetiség nem számít. Érde-kelt jöjjön azonnal P. M. Viteazul 26. Weiszhoz. (9899)

### KIADÓ LAKÁS

**KÜLÖNBEJÁRATU**, elegánsan butoro-zott szoba fürdőszobával 1000 lej, két sze-mélyre kiadó. Str. Cernauți 21. (9877)

**SZOVÁTÁN** a Csetri-villában központ-ban szép egészséges szobák kiadók, föld-színti és emeleti. Árak 1 ágyas szoba 50 lej, 2 ágyas szoba 100 lejűl. Előjegyzéseket elfogadok. Cim: Csetri-villa, Baia Szo-vata. (VT 2259)

**NAGYON** szép modern kétszobás lakás kiadó július 1-ére. Str. I. G. Duca 3. (8692)

**KÉT** szoba, konyha, esetleg fürdőszobá-val kiadó. Str. I. Maniu 32. (9586)

**ELEGÁNSAN** berendezett különbejá-ra-tu butorozott szoba július 1-ére kiadó. P. M. Viteazul 32. II. em. balra, ajtó 9. (9761)

**2 SZOBA**, konyha, speiz, vagy egy szo-ba, konyha és egy szoba Cal. Moșilor 100, szám alatt kiadó azonnalra. Értekezni le-het ugyanott Püspökinél. (T 2307)

**NÉGY** szoba, fürdőszoba, mellék helyi-ségekkal és egy butorozott szoba kiadó. Str. Leg. Ardeleană 5. (9765)

**ÜZLETHELYISÉG**, nagyméretű, világos bármilyen szakmának megfelel, kiadó. C. Victoriei 20. (9767)

**NAGY** szoba üresen kiadó. Irodának, rendelőnek megfelelő, Cal. Victoriei 20. (9768)

**BUTOROZOTT** szoba 1-2 személy ré-szére napokra is kiadó. Cal. Moșilor 81. (9750)

**BELVÁROSI** kertés villában butorozott szoba fürdőszoba használatra kiadó. Str. Ion Măiorescu 4. (9808)

**KÜLÖNBEJÁRATU** butorozott szoba 1-2 lakónak kiadó. P. M. Viteazul 25. em 3. (9818)

**KERTES** villában butorozott szoba, für-dőszoba használatra állandó, vagy nyar-aló vendégnek is kiadó. Str. Fântânelei 7. szám. Halász. (9829)

**SZÉP** szoba sétatér mellett kiadó. Str. Eminescu 11. (9776)

**3 SZOBA** összkomfort és 2 szoba, kony-ha kertés házban kiadó. Str. Cap. Ignate 2. (Mătei Basarab sarok.) Érdeklődni: „Fo-lio“-nál, Str. Regina Maria 16., telefon: 12-25. (9838)

**KIADÓ** azonnalra 2 szoba, konyha, für-dőszoba, mellékhelyiségekkel együtt. Str. Avram Iancu 36. (9842)

**FIATALEMBER** szállást kaphat. Str. Miron Costin 29-a. (9844)

**KIADÓ** újonnan épült szoba, konyha, speisz Cal. Marechal Foch 116. (9848)

**BELVÁROSI** kertés villában szépen bu-torozott szoba kiadó. Str. Gojdu 5. (9852)

**2 SZOBA**, konyha, előszoba azonnal kiadó. Cim a kiadóban. (9857)

**EGY** üzlethelyiség kiadó fűszerberende-zéssel forgalmas helyen. Cim a kiadóban. (9858)

**EGY** szép nagy szoba, konyha napos ol-dalon július elsejére kiadó. Str. Uzinele Electrice 7. Sporttelep. Ugyanott főzőke-mence megvételre kerestetik. (9859)

**KÜLÖNBEJÁRATU** butorozott szoba fürdőszoba használatra, esetleg ellátással is, kiadó, Deutsch, Cal. Regele Ferdinand 25. szám. (9860)

**EGY** szoba azonnal kiadó. Str. Masini-tilor 52. (9861)

**KIADÓ** két földszinti vízkagylós szoba, verandával, kertés házban. Főposta mel-lett. Str. Consiliul Național 3. (9864)

**CSINOSAN** butorozott különbejárati szoba július 1-ére kiadó. Str. Elisabeta 8., földszint. (9867)

**KÉT** szoba, konyha, fürdőszoba kiadó. Str. Văcărescu 3. (9870)

**KÉT** butorozott szoba kertés villában kiadó. Nyaralásra is alkalmas. Cim a ki-adóban. (9871)

**HÁROM** szobás, komfortos kertés villa-lakás elutazás miatt augusztusra, esetleg azonnalra 2400 lejűl kiadó. Str. Grigo-rescu 61. (9882)

**EGY** szép uccai szoba kertés házban, esetleg konyhai használatra 1-2 személy nek kiadó. Str. Ilie Măcelar 21. (9887)

**KÜLÖNBEJÁRATU**, kapualatti szoba, raktárnak, irodának kiadó. Apolló parfu-meria, Str. Reg. Maria 4. (9888)

**KIADÓK** műhelynek, raktárnak alkal-mas betonozott helyiségek. Cal. Reg. Fer-dinand 72. (9890)

**KÜLÖNBEJÁRATU** parkettes uccai butorozott szoba, fürdőszoba használatra azonnal kiadó. Str. Sincal 8. Apartamen-tul 5. (9893)

**KAPUALATTI** butorozott szoba azon-nal kiadó. P. Carolina 3. Apartamentul 1. (9898)

**AZONNALRA** kiadó 3, 2 és 1 szobás, komfortos lakások, külön egy szoba. Cal. Reg. Ferdinand 82. (9900)

**KIADÓ** 2 szoba, konyha, speisz, mellék helyiségek. Cal. Moșilor 123. Ért.: Dr. Bartha ügyvédnél. (T2403)

**KIADÓ** szoba földszinten butorral, vagy anélkül. Str. I. Maniu 41. (9533)

### LAKÁST KERES

**NAGY** 3 szobás lakást lehetőleg a köz-pontban irodahelyiségeknek keresünk. Ci-meket „Biztos fizetők” jelígre a kiadó-ba kérünk. (9896)

## Mozi

**CAPITOL MOZGÓ:** Premierslágér: Or-loff kapitány. Az orosz kémelhárítók izgalmas élet-halál harca. Fősz.: Ivan Lebedeff és Betty Compson. A film előtt a legújabb Paramount világhir-adó.

**URANIA MOZGÓ:** A négyesfogat. Vigjá-ték Fősz.: Errol Flynn, Rosalinda Russel, Olivia de Havilland.

**EDISON MOZGÓ:** Hétfőn, kedden, szer-dán nincs előadás. Csütörtök: A zen-dai fogoly. Fősz.: Douglas Fairbanks, Ronald Colman és Rózsa keringő. Straus operett.

**ROYAL MOZGÓ:** Dupla műsor: I. Ajánló levél. Fősz.: Adolph Menjou, Andrea Leeds és George Murphy. II. Jeanette MacDonald legszebb filmje: Tarantella, közkívánatra. Ajánló levél kezdete: 5.20, 9.30. Tarantella kezdete: 3.30, 7.15, 11.

**SELECT MOZGÓ:** Rendkívüli premier: A bűnök fia. Pierre Loti világhírű regé-nyének filmváltozata. Fősz.: Louis Jouvet, Madeline Ozeray.

**THALIA MOZGÓ:** „A Fekete Sas lecsap” Második és befejező rész, amely ön-állóan is tökéletesen élvezhető. Leg-szenzációsabb kalandok sorozata a Fekete Sas végső győzelmével.

**RIO MOZGÓ:** I. A trobadur fantomja. Fősz.: Walter Winchell, Alice Faye és Ben Bernie világhírű zenekarával. II. A montecarlói vigőzvegy. Fősz.: Dolo-res Del Rio és Warren William. III. Journal.



# Hirek

NAPTÁR. 1939. Junius 29, Csütörtök.  
Róm. kat. és Prot.: Péter és Pál. Ort.:  
Petru si Pavel. Izr.: 12 Thamusz.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:  
Egész évre 550, félévre 280, negyedévre  
150, egy hónapra 50 lej.

## JÓESTET!

### Ó, AZOK A CSELEDEK

— Te Biri, hogy vagy megelégedve az asszonyoddal?

— Sehogysem. Olyan mérges, akaratos és goromba, mintha ő volna a szakácsné.

### CSAK FINOMAN

Az előkelő vendéglő pincére észreveszi, hogy az egyik vendég éppen zsebre akarja vágni az ezüst evőeszközöket. Odalép tehát hozzá és így szól:

— Bocsánat, hogy zavarom, de figyelemzetem, hogy még jön egy fogás.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Folyó hó 24-én, szombaton reggeltől július 1-én, szombaton reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Biró, Unirii-tér, Apostol, Régele Ferdinand-ut, Palóczy, Marechal Foch-ut, Holicska, Motilor-ut és Eminescu-uca sarok.

— JÓ ÉS OLCÓ BŐRT ÉS TALPAT Kozák bőrzületben kaphat. Cluj, Piața Mihai Viteazul 15.

## MELINDA KRISTÁLYVIZ

a legolcsóbb és legújdítabb. Borokhoz, szörpökhöz a legjobb. Fél és literes üvegekben házhoz szállítva. Megrendelhető: Telefon: 2653.

— IDŐJÁRÁSJELENTÉS. A bucaresti időjárás-kutató intézet jelentése: hőmérsékletsüllyedés, záporosok.

— A Munkás Athenium Női szekciójának kultúrelőadása. A Munkás Athenium női szekciója a napokban zsúfolt nézőtér előtt rendezett (modalmi) estét, ahol exotikus országok és népek életét ismertették. Dr. Szigeti Imréné Kínáról és később dr. Becskó Irén az amerikai néger kérdéskörrel beszélve. Dr. Szigeti Imréné előadása széleskörű intelligenciáról, nagy felkészültségről és az emberi színy mélyéből fakadó igaz humanizmusról tett tanúságot. Nagyon sok ismerettel gyarapította a megjelentek tudását, köztelenül, lebilincselő módon az ő egyéniségének jellemző finomságával. Közel tudta hozni Kína népének szenvedését, meg tudta értetni földrajzilag távolról távollevő népek életét, küzdelmeit, vágyait. A bevezető részben Kína fejlődését ismertette a történelem folyamán, majd Kína földrajzi felépítésére tért át, hogy aztán Kína természeti kincsében való gazdaságát feltárva elérkezzen ahhoz a Kína és az emberi jövő — számára oly fontos ponthoz, amikor éppen ezek miatt a gazdaságok miatt támadtak meg Kínát a nemzetközi tőkénél nevében a különböző országok a jelen pillanatban Japán. Megelevenítette előttünk a mai Kína ellenállását, a társadalom fejlődését, a kínai nők helyzetét a családban és a társadalomban, alapul véve a társadalmi rajzokhoz a Nobel-díjas Perle S. Buck és Agnes Smedley írónők könyveit. Az előadás folyamán világos lett a hallgatóság előtt, hogy a Távolkelet mai feszültségeinek melyek az igazi gyökerei. Az irodalmi előadás másik szereplője, dr. Becskó Irén az amerikai néger életéről beszélt, akiket bár a civilizáció magas fokán álló Amerikában élnek — életük állandó megalkalmazása a gyarmati kizsákmányolattal teszi őket egy színvonalra. Endekes előadást mindvégig feszült figyelemmel hallgatta a hálás közönség. Az előadást színesen festették alá a Brassai Viktor szavaló művész által előadott néger versek, amelyek a művészi forma és emberi mélység szerencsés összetételét voltak. Az előadás befejezése előtt Simon György kért szót, aki felszólalásában a néger kultúra alapos ismeretéről tett tanúságot, végül két néger verset szavalt el a töle megszokott felkészültséggel.

## Most derült ki: 85 év óta háboruban áll egy angol város Oroszországgal

(LONDON.) Csak most derült ki, hogy Warwick szabadváros 85 év óta háboruban áll Oroszországgal. Ez az angol-skót határon lévő városka sokáig vita tárgya volt, hogy az angol korona két országa közül melyikhez tartozzék. A vitás kérdést úgy oldották meg, hogy

Warwick önálló szabadváros lett, mint jelenleg Danzig és csupán az angol király felsőbbbbségét ismerte el. 1854-ben Anglia hadat üzent Oroszországnak, egyúttal Skócia, Írország, Wales és Warwick szabadváros nevében is. Két év múlva megkötötték a békét, de

a békeszerződésből kifelejtették a szabadváros nevét, úgy hogy jog szerint Warwick ma is hadiállapotban áll Oroszországgal.

Ezt a tényt most egy leleményes riporter hozta nyilvánosságra és a warwicki városatyáknak kellemetlen meglepetést okozott vele, mert már egyesek azt gondolták, hogy valamelyik ügyetlen diplomatájuk miatt most keveredtek háborúba Oroszországgal, amikor Anglia éppen azon fáradozik, hogy szövetségesének megnyerje. A félreértés természetesen hamar kiderült.

— NAGYSIKERŰ HADIKISÉRLETEK AMERIKÁBAN. Washingtonból jelentik: A tanktámadást elhárító ágyuk kipróbálására folytatott kísérletek a jelek szerint teljes sikerrel végződtek. Az újfajta ágyuk 6000 méter távolságban is át tudnak törni egy másfélcentiméter vastagságú acéllapot.

## Az Iparos Egylet Dalkarának

— BELEFULT A MAROSBA. Marosludasról jelentik: Recia Alexandru 21 éves fiatalember Czirják József nevű barátjával f. hó 25-én fürödni ment a Marosba. Fürdés közben azonban görcsöt kapott, a megáradt folyó elsodorta. Rövid idő alatt ugyan kifogták, de már nem volt benne élet, amint azt dr. Berczeller orvos megállapította.

— LEVÁGTA A CSEPLŐGÉP KÉT KISGYERMEK LÁBÁT. Bukarestből jelentik: A temesmegyei Licea községben egy cséplőgép munka közben két gyermeknek, akik a munkálatoknál segédkeztek, levágta a lábát. Mindkettőt reménytelen állapotban vitték a kórházba. A szerencsétlenség ügyében megindult a szigorú vizsgálat.

— 15 ÉVI FEGYHÁZRA ÍTÉLTÉK A KLADNÓI RENDŐRGYIKOSSÁG VÁDLOTTJAIT. Prágából jelentik: A legfelsőbb német haditörvénysszék többnapos tárgyalás után 15—15 évi fegyházra ítélte azt a két csendőrt, akik állítólag a kladnói rendőrgyilkosságot elkövetették. A vád gyilkossággal, illetve gyilkossági kísérlettel vádolta meg őket.

— BONYODALMAK A KETTŐS SZERZŐDÉS KÖRÜL. Bukarestből jelentik: Maria Tanase énekesnő New Yorkból visszatért, ahol a nemzetközi kiállítás román vendégüljében énekelt. Most aztán az egyik fővárosi helység tulajdonosa bíróság elé állította. A művészszindikátus tiltotta a nyilvános helyiségekben való fellépéstől, mert szerződészerű köteleseit nem tartotta be és egyidőben két helyiségbe szerződött el. A Luxandraba napi 8 és a Ruxandraba napi 10 ezer lej tiszteletdíj mellett. Megtiltották továbbá neki azt is, hogy bárhol is nyilvánosan fellépessen addig, amíg ügye el nem rendeződik.

— SZABÁLYOZTÁK A MAROS-ÉS AZ ORSZÁG TÖBBI RÉSE KÖZÖTTI FORGALMAT. Bucurestiből jelelnti a Rador: Máramarossziget és az ország többi része közötti forgalmat új ből szabályozták. Minthogy a Szatmár és Negrest közötti új országút javítás alatt áll, július 30-ától kezdve az össze kötetés Szinerváralja és Nagybanja felé a Nagybanja—Szatmár vonalon történik. E célból a Szatmár és Nagybanja között közlekedő vonatok menetrendje megváltozik a következőképpen: Szatmárról indulnak a vonatok: 2.40, 5.50, 7.20, 11.35, 14.02, 15.08, 17.30, 19.43, 22.10 órakor. Nagybanjára érkeznek: 4.29, 7.45, 9.15, 13.36, 16.06, 17.19, 35.21, 48 és 0.14 órakor. Szinerváraljáról a CFR autóbuszok indulnak: 7.10, 15.25, 19.09. Máramarosszigetről indulnak az autóbuszok Nagybanjára: 10.20, és 21 órakor, Szinerváraljára pedig 9.20, 14.45 és 0.0 perckor, szóval pontban éjjeli 12 órakor.

— HODOR VICTOR HELYTARTÓ-SÁGI VEZÉRTITKÁR ÜNNEPLÉSE. Dr. Hodor Victor, a Szamosstartomány helytartósági vezértitkára szemleuton járt Máramarosban, ahol a sulyos nélkülözések között élő máramarosi lakosság életkörülményeit tanulmányozta. A szemleut ünnepélyes aktussal bővült, mert most van 20 éve annak, hogy dr. Hodor Victor mint Máramarossziget első román polgármestere átvette hivatalát. Ez alkalomból a városházán ünnepélyes ülést tartottak és itt köszöntötték a kiváló és népszerű vezértitkárt. Az ünnepségen a katonai és polgári előkelőségek teljes számban résztvettek. Az ülést keretében Tite polgármester megleghangu beszédben köszöntötte dr. Hodor vezértitkárt, aki meghatottan mondott köszönetet a szívből jövő szép szavakért. Este a prefektúra disztermében bankett volt az ünnepelt tiszteletere, aki nagyhatásu beszédben foglalta össze Máramarosmegye multját és jövőjét.

## Táncestélye az Aggmenházban

— Megjelent az Istorica Romana 8-ik kötete. Az Istorica Romana 8-ik kötete most hagyta el a sajtót a következő tartalommal: Constantin Giurescu: D. Russeau, D. Russo: Stavrinus modelljei. Panaitescu: A róvásírás Erdély történetében. G. Nandris: A szláv-román történeti okmányok kiadása. Barbu Slătineanu: Román keramikai lapok a 18. századból. Rodin: A két szicíliai király ság hozzájárulása a román fejedelemség történetéhez. Bogdan: A szláv—román diplomácia a 16. és 15. században. Florescu: Megjegyzések Mircea cel Batran történelmi okmányaihoz. Constantin Neculescu: A román politika régi alakja az Alsóduna mentén. Dudu: Egy előkelő lengyel titkos megbízatása I. Károly király udvarában. Lazar Ciomu: Régi szláv feliratu történelmi emlékek Turnuszeverinben. Bodin: Tudor Vladimirescu szerepe az 1806—1812. évi orosz—török háborúban. Grecescu: Hol volt Gilistea?

— FELHŐSZAKADÁS ÉS JÉG BUCURESTIBEN. Bucurestiből jelentik: A hóhullámok után, amelyek közel 50 fokos meleggel jártak, tegnap felhőszakadás és 25 percig tartó jégeső következett. A jég és a felhőszakadás nyomán támadt árvíz sok kárt okozott és a tűzoltóknak több ízben kellett kivonulniuk a vízzel elárasztott mélyebben fekvő területekre és pincehelyiségekbe, első segélynyújtásra.

— Nem volt botrány a Székely-féle vendéglőben. Székely János Iuliu Maniu-uca 16. szám alatt levő vendéglő tulajdonosa annak közlésére kérte fel lapunkat, hogy Nagy Boldizsár boltiszolga a vendéglőben nem ütötte fejbe a szolgálatos rendőrt a sörösvéggel, nevezett a sörösvéget jókedvében a földhözvágta ugyan, a padlóról a rugalmas üveg visszaugrott, de nem tört el és a 136. számú rendőrt nem sebesítette meg. Nagy Boldizsárt a vendéglőből való távozása után az uccán okozott közbotrányért állították elő a rendőrségre és indították meg ellene az eljárást. A vendéglőben semmiféle botrány nem volt és a rendőrt senki nem bántalmazta.

# CORVIN

## JÉG-SZOLGÁLAT

pontos és megbízható

KAPUIG HÁZHOZ  
SZÁLLIT

Rendelés és felvilágosítás:

telefon 37-37

Strada Basarabiei No. 7.

— CSÜTÖRTÖKÖN TEMETIK SOLYMOSSÁN MAGDÁT. A tragikus fiatalassal elhalt Solyomos Magdát, a koozsvári Magyar Színház kintinó primadonnáját ma Budapestről halottszállító gépkocsin Aradra szállítják és a temetés csütörtökön délután 5 órakor lesz. A temetésen a Thália színtársulat tagjai testületileg megjelennek és a gyász jeléül csütörtökön este nem lesz előadás.

— NEM AZONOS. Pavel Berariu, kolozsvári, Str. Manasturului 3. sz. alatti lakos, aki egyébként a kolozsvári kereskedelmi akadémia laboránsa, annak közlésére kérte fel lapunkat, hogy nem azonos a Pavel Berariuval, aki a Banca Populară N. Iorga szövetkezeti bank könyvelője volt.

— HÁRMAS IKREI SZÜLETTEK EGY BAIÁI ASSZONYNAK. Falticeni-ből jelentik: Elena Ciobotaru Orasti községbeli asszonynak (Baia megye) hármas ikrei születtek. Mindhárom újszülött fiú. Ugy az anya, mint a gyermekei a legjobb egészségnek örvendenek.

— Holnap hirdetik ki az érettségi vizsgák írásbeli eredményeit. Az érettségi vizsgák írásbeli része tegnap véget ért. Az eredményeket holnap, csütörtökön hirdetik ki, a szóbeli vizsgák pedig pénteken kezdődnek.

## július hó 1-én szombaton

— A SZENT SZINÓDUS ÜLÉSE. Bucurestiből jelentik: A Szent Szinódus tegnap Nicodim metropolita elnök letével tovább folytatta tanácskozását, amelyen megjelent dr. Zigre kultuszminiszter is. A legfőbb egyházi szervezet tudomásul vette Cristofornak az új alexandriai patriarkának beiktatását, majd elhatározta, hogy a közoktatásügyi miniszternél közben jár, hogy a vallás tanárok kinevezésénél vegye tekintetbe az illetékes egyházkerületek véleményét. Majd különböző egyházi jellegű kérdések elintézése után elhatározták, hogy a bíróságok előtt eskütételt ünnepélyesebbé teszik, de csak komolyabb bírósági ügyeknél alkalmazák, nem minden jelentéktelen esetben. Végül kimondották, hogy a lelkészifjak érdekében közbenjárni a kormánytól, hogy újabb egyházközségek létesítését tegye lehetővé elhelyezésük biztosítására.

Tökéletes  
eleganciát nyújt  
a

# Czink-

által tisztított és  
festett ruha



## Naturalizálják a Romániában született, de állampolgárság nélküli kisebbségeket

(ARAD.) A város vezetéséhez tegnap belügyminisztériumi leirat érkezett. Ennek rendelkezése értelmében felhívják mindazokat az etnikailag idegen származású egyéneket, akik Románia területén születtek és nevelkedtek, akiknek szülei is itt születtek és idegen védettséget nem élveztek, katonai kötelezettségüknek eleget tettek, községi és állami adójukat kiegyenlítették, valamint azokat az önkormányzatokhoz tartozókat, akiknek joguk van a román állampolgársághoz, de amelyet a revízió folytán elveszítettek, hogy a „Monitorul Oficial” 17-iki számában megjelent állampolgársági törvény értelmében kérjék a naturalizálásukat. A naturalizálási kérvény elintézéséig pedig nyújtsanak be kérvényt a belügyminisztérium mellett működő rendőrségi vezérigazgatósághoz, hogy ügyüket válasszák külön a román állampolgároktól és a román védnökséget élvezőktől, mert helyzetük külön elbírálás alá esik.

## LEGUJAB SPORT

Rostamérkőzés a Kolozsvár—Temesvár városközi meccsre. Julius 2-án, vasárnap Kolozsvár válogatott labdarugócsapata Temesvár legénységével mérkőzik a városi sporttelepen. A mérkőzésre a kolozsvári labdarugóalkerület a csütörtökön tartandó rostameccs alapján állítja össze Kolozsvár válogatottját. A rostamérkőzésre a következő játékosokat hívták meg: Kapusok: Moldovan, Sepsi, Bacsoni (UEC). Háttérdek: Felecan I., Jancovici, Horváth (KAC), Medrea II. Fedezetek: Páll, Pop III., Nistor, David, Medrea III., Engi (Echo). Csatárok: Pop IV., Cornea, Szántay, Ciuban I., Martin, Tăranu, Wieser, Medrea I., Moldovan (Victoria) Bakos (Echo), Russu (UEC), Tunyoghy (KAC), Nicusan és Roman (CFR). A kijelölt játékosok csütörtökön délután 5 órakor büntetés terhe mellett kötelesek megjelenni a városi sporttelepen.

## A rendőrség híreiből

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) A IV. kerületi rendőrség bejelentette a központnak, hogy az elmúlt éjszaka a Carpatilor-ucca 20. szám alatti Landesmann-féle pékségbe ismeretlen tettesek behatoltak és 16.000 lej készpénzt elloptak.

A rendőrség emberei előállítottak egy Bindea Klára nevű nőt csavargás vádjával.

Cosma Costan feljelentést tett Ciurea Stefan pontjai (Szamos megye) lakos ellen, akit azzal vádol, hogy a Mihai Viteazul-téren tőle 1000 lejt ellopott volna. A nyomozás az összes ügyekben megindult.

— Nagy kárt okozott az árvíz a bánffyuhnyadi járásban. Az esőzések okozta árvizek nagy károkat okoztak a bánffyuhnyadi járásban, különösen Damos és Harlocia községekben. Tegnap Manole Enescu vármegyei prefektus vezetésével szakértői bizottság szállt ki a helyszínre a szükséges segélymozgalom megindítására.

— Jégeső és vihar az Ókirályságban. Bucurestiből jelentik: A fővárosban tegnap hatalmas jégeső és vihar okozott nagy zavarokat és károkat. Hasonló jelentések érkeztek Oltenia környékéről is, ahol a tyuktojás nagyságu jégverés az egész termést elpusztította. Galateniben a négy óráig tartó felhőszakadás és villámlások okoztak rémületet, áradásokat és sok kárt.

— A WINDSORI HERCEGI PÁR ANGLIÁBA MEGY. A londoni Evening Standard jelentése szerint a windsori hercegi pár októberben Angliába megy és állandóan ott is marad. Az Evening News című lap a híradást viszont cáfolja.

## Hétévi börtön gyilkosság vádjá miatt

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Russ Vasile Szik községi gazdálkodó 1930 óta közös háztartásban élt egy Simon Mária nevű nővel. A törvénytelen házasság között hét évig jó volt a viszony, tavaly azonban Russ féltékenykedni kezdett az asszonyra, akit azzal gyanúsított, hogy megcsalja. Emiatt napirenden voltak a veszekedések és verekedések. Multévi április 12-én Russ azután, újabb féltékenységi jelenet közben rettentően összeverte az asszonyt, aki ágyának dőlt és srüléseibe rövidesen

beiehalt, mielőtt orvosi segítséget kapott volna. A brutális férfi ellen gyilkosság címén emeltek vádat és ügye most került a bünygyi tábla Perjescu tanácsa elé. A vádat Criveanu táblai ügyész képviselte, a védelmet pedig dr. Ciugudeanu Marius ügyvéd látta el. Több tanu kihallgatása után a bünygyi tábla az enyhítő körülmények figyelembevételével Russ 7 évi börtönbüntetéssel sújtotta, továbbá 5000 lej pénzbírsággal. A büntetésbe a 14 hónapi vizsgálati fogságot is beleszámították.

## Dr. Bornemisa polgármester nyilatkozata az időszerű városi kérdésekről

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Dr. Bornemisa Sebastian polgármester tegnap magához kérte a sajtó képviselőit, akik előtt részletesen ismertette az új városháza felépítése ügyében eddig fogantatott rendelkezéseket. Bemutatta a bukaresti városépítésszek terveit az új városháza elhelyezésére vonatkozóan, amelynek kivitelezése óriási összeget igényelne. A polgármester ezután átadta a sajtó munkatársainak Ciortea Victor városi főmérnök körültekintő jelentését az új városháza felépítésére vonatkozóan. A főmérnök — mint tegnap már megírtuk — a város pénzügyi nehézségei miatt, kivétel nélkül tartja a bukaresti szakemberek elgondolását, bár az városrendészeti szempontból igen figyelemre méltó terv. A jelentés a bukaresti szakértők megállapításaival szemben az Unirii

tér 3., 4., 5., 6., 7. és 8., valamint a Bratianu-ucca 1., 3., 5., 7., 9. és 11. számú telkek helyén javasolja az új városházát felépíteni. Ezt az elgondolást azzal magyarázza, hogy a kisajátítások mindössze 84 millió lej megterhelést jelentenek a városnak és így pénzügyileg inkább kivihető ennek a tervnek a megvalósítása.

A polgármester nyilatkozott még a kaszárnyák ügyéről, valamint a földgázkeresetről. Közölte, hogy a kaszárnyák ügye megnyugtató mederben megoldáshoz közeledik. Minden remény meg van arra, hogy a város megkapja a hadügyminisztériumtól a kaszárnyák ellenértékét. A földgázkeresetben közelebből ismét megindulnak a tárgyalások a város és a földgázárasság között és remélhető, hogy ezáltal sikerrel zárul le a régóta húzódó ügy.

## Calinescu miniszterelnök rádióbeszéde

(BUCURESTI.) (Rador.) Armand Calinescu miniszterelnök ma déli 12 órai kezdettel mondotta el rádióbeszédét, amelyet hangszórókon is közvetítettek. A nagyszabású beszéd a kormány állásponytját szögezte le a trónbeszéde adandó törvényhozási válaszfelirat ügyében.

A válaszfeliratot tudvalevőleg pénteken délután adják át a törvényhozási kiküldötték ünnepélyes keretek között II. Károly király öfölségének. Calinescu rádióbeszédét részletesen holnapi számunkban ismertetjük.

## Roosevelt újabb béke-üzenetre készül

Rövidesen megindulnak az angol-japán tárgyalások a távolkeleti feszültség enyhítésére - Kairó lap szenzációs cikke az arab államokat magában egyesítő közelkeleti török birodalom létesítéséről

(PÁRIS.) Az Excelsior jól értesült amerikai körökből származó hírekre utalva azt állítja, hogy Roosevelt legközelebb újabb üzenetet küld a világnak. Ebben különböző javaslatokat terjeszt elő a nemzetközi viszályok békés elrendezésére.

JAPAN ALKUDOZIK, LONDON NEM ENGED

(PÁRIS.) A Ce Soir londoni értesülés alapján azt írja, hogy angol diplomáciai körökben hire jár, miszerint Japán alkut ajánlott Londonnak és Washingtonnak.

miszerint megengedné az angol és amerikai hajóknak a Jengce-folyó völgyében való tartózkodást, ha a két állam kormánya elismeri az északkínai jelenlegi tényleges helyzetet. Ezzel egyidőben Sanghaiból jelentik, hogy Anglia illetékes helyen határozottan kijelentette, hogy nem veszi tudomásul a japán figyelemztetést, miszerint idegen hajók a fukien partvidékeken nem tartózkodhatnak.

A sanghaji angol főkonzul tudomására hozta a japán főkonzulnak, hogy az angol hajók nem fogják elhagyni a fucseui és wencesai kikötőket, bár azokat Japán tegnap szintén zár alá vette.

Végül Moszkvából jelenti a Tass ügynökség, hogy a szovjet-mandzsú határon újabb súlyos határincidens történt.

Nagyszámú japán és mandzsú repülőgép támadást intézett Tarzbulah mellett, a határtól 120 kilométernyire. Külsőmongóliában levő területek ellen.

Közelebbi részletek még hiányoznak.

ÚJ VÁLASZTÁSI RENDSZER FRANCIAORSZÁGBAN

(PÁRIS.) A záróülésen hat heti vita után a kamara 339 szavazattal 234 ellenében végleg elfogadta a választójogi reformot. Ez a jelenlegi kerületi választási rendszer helyett az arányos választási rendszert vezeti be Franciaországban.

SZENZÁCIÓS LELEPLEZÉSEK

(RÓMA.) Az olasz lapok kairói jelentés alapján az „Al. Mokkatán” című egyiptomi lap szenzációs leleplezéseit közli, az Anglia és Törökország közelkeleti hegemonisztikus terveiről. London és Ankara eszerint titkos egyezményt kötöttek, amelyek értelmében Közelkeleten császári birodalom alakulna, amely egyesítené az összes arab államokat is. A birodalom élén a török kalifa állana, az egyesített arab államok kormányzását pedig a török közigazgatás és hatóságok megfelelő ellenőrzése mellett az arab emir intézné. Ez állítólag Abdullah Ibn Husszun transzjordániai emir lenne. A közelkeleti császári birodalom és Anglia azután barátsági szerződést kötnének egymással. Az olasz lapok a híradást azzal a megjegyzéssel közlik, hogy „magasröptű török ábrándozásokról van szó”.

AZ ANGOL SAJTÓ DALADIER BESZÉDÉRŐL

(PÁRIS.) (Rador.) Daladier beszédével fogalkozva a Daily Telegraph megjegyzi, hogy még egyetlen angol politikus sem mondott ilyen határozott hangú beszédet. Angliának fel kell készülnie

nia a megfelelő időpróba, írja a lap, mert ettől függ a brit világbirodalom további nyugodt jövője.

AMERIKA ÁLLÁSFOGLALÁSA

(WASHINGTON.) Hull külügyminiszter kijelentette, hogy az Egyesült Államok is megkapta azt a japán jegyzéket, amely több kínai kikötő zár alá vételével kapcsolatosan június 29-éig az amerikai hajók eltávolítását kívánja. A kormány idevonatkozó elhatározásait ezután hozza meg. Ugyancsak Washingtonból jelentik, hogy ma megkezdődött a semlegességi törvény részletes tárgyalása és a többségi pártok vezetői elhatározták, hogy a nehézségek kiküszöbölése céljából az ellenzék által kifogásolt két javaslat záradékolási szövegét megfelelőképpen módosítják, hogy a törvény mielőbb megszavazható és életbeléphető legyen. Ugyancsak Washingtonból jelentik, hogy a norvég trónörökös odaérkezett.

JAPÁN-ANGOL TÁRGYALÁS LESZ TOKIÓBAN

(TOKIÓ.) A külügyminisztérium egyik jelentős tényezője szerint a távolkeleti kérdésben folytatott japán-angol megbeszélések jelentősen előrehaladtak. Szó van arról, hogy Tokióban az előkészítő megbeszélések alapján beható tárgyalások indulnak meg a két országot érintő összes időszerű kérdések tárgyalására.

RÖVIDESEN MEGKÖTIK A LENGYEL-ANGOL KATONAI EGYEZMÉNYT

(LONDON.) Az ACB című lap közlése szerint a Londonban tárgyaló lengyel katonai küldöttség megbeszéléseit befejezte. Rövidesen sor kerül a kölcsönösség elvén alapuló lengyel-angol katonai egyezmény megkötésére és ennek végső formába öntése és aláírása céljából a lengyel hadügyminiszter közelebből az angol fővárosba érkezik.

## A katonai törvényszék híreiből

A kolozsvári katonai törvényszék Káresz Jenő szatmármegyei gazdálkodó államellenes szövegű nóták énekélése miatt 3 hónapi és egy napi fogházzal sújtotta. Káresz, aki ellen külföldre szökött bátyjával, Káresz Jánossal együtt emeltek vádat, azt állította, hogy a vád bosszu műve, de a bíróság ezt a védekezést nem fogadta el. — Csigi Albert biharmegyei gazdálkodó felelőtlen kijelentései miatt 1500 lej pénzbírságot kapott. — Papp Sándor szilágymegyei vándor könyvtárust tiltott nyomtatványok árusítása címén vonták felelősségre. Papp jóhiszeműségével védekezett és kijelentette, hogy mihielyt értesült a sajtótermékek tiltott voltáról, azonnal beszüntette terjesztésüket. Dr. Reboreanu Traian védőügyvéd beszéde után a vádlott Papp Sándort felmentették.

— ERŐSEN KÉSTEK A VONATOK A NAGY ESŐZÉSEK MIATT. Az Ókirályságban pusztító nagy esőzések sok helyen a vasuti összeköttetésben is súlyos forgalmi zavarokat idéztek elő, különösen a Praha völgyében, de Erdélyben is. Ezért a vonatok tegnap és ma Kolozsvárra mind többórás késéssel érkeztek és ilyen késésekkel folytathattak csak utjukat. Közben több helyen átszállással kellett lebonyolítani a forgalmat. A vasut megtette a szükséges vonalzavar-megszüntetés iránti intézkedéseket.

— Itéletidő Lengyelországban. Varsóból jelentik: Vilna környékén itéletidő pusztított, amelynél ötven ember életét veszítette, százan pedig megsebesültek.

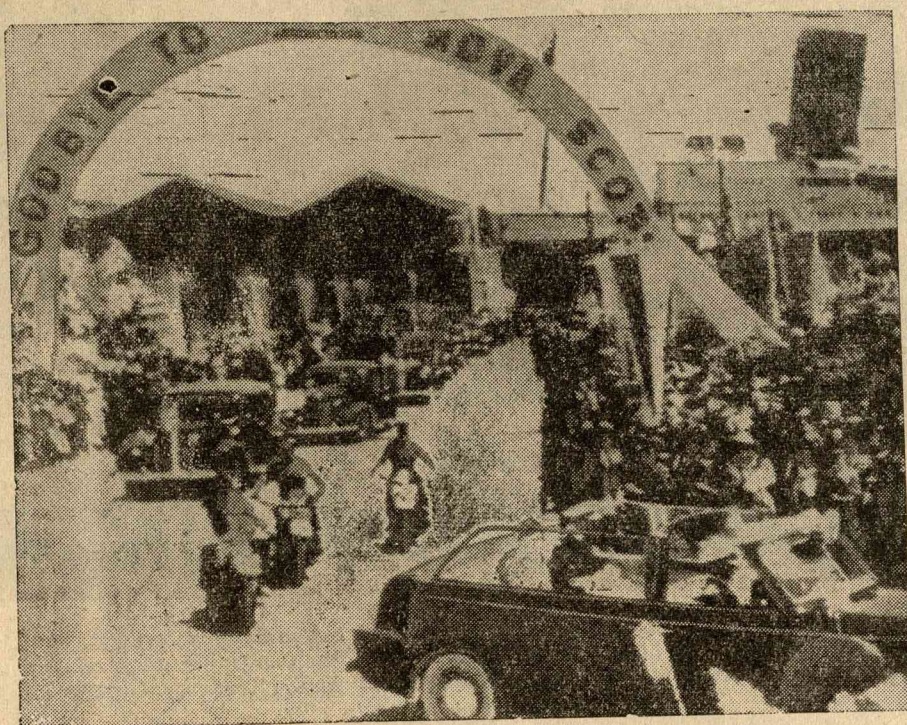
— Kisebb tüzeset az Andrei Muresan-uccában. Kisebb tűz volt tegnap délután az A. Muresan ucca 23 szám alatt lévő ház egyik lakásában. A tűz a házban szolgáló cselédeleány gondatlansága következtében keletkezett. A helyszínre gyorsan kivonult tűzoltók sikeres munkájának köszönhető, hogy a tűz nem öltött nagyobb arányokat és csak jelentéktelen kárt okozott.

Nyomatott a MAYER könyvnyomda körforgóján.

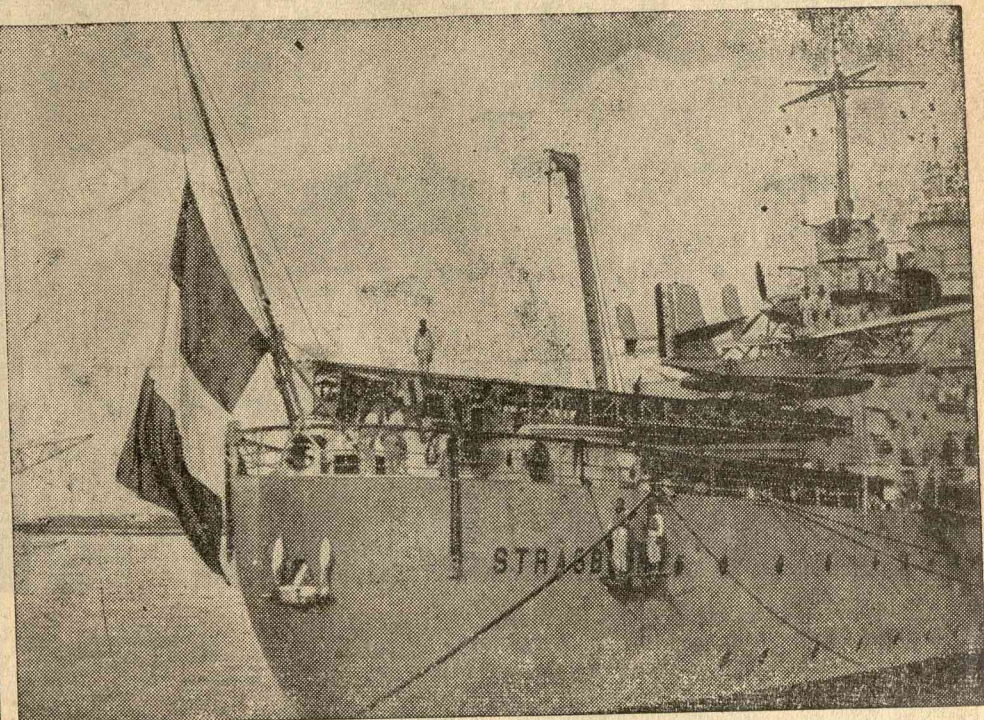
SERV. CENZ. C. VI. VI. A. — BUN DE IMPRIMAT



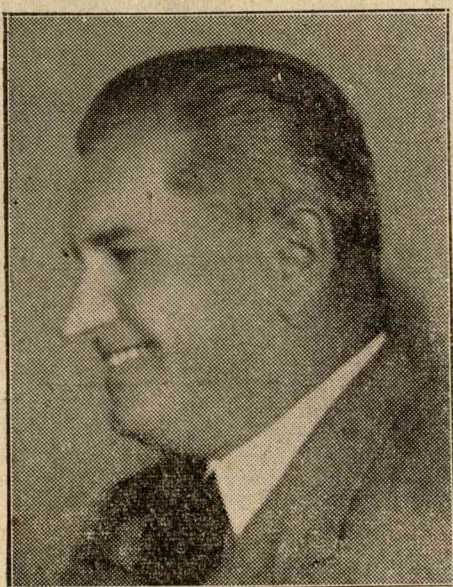
## Csütörtöki képes világhíradó



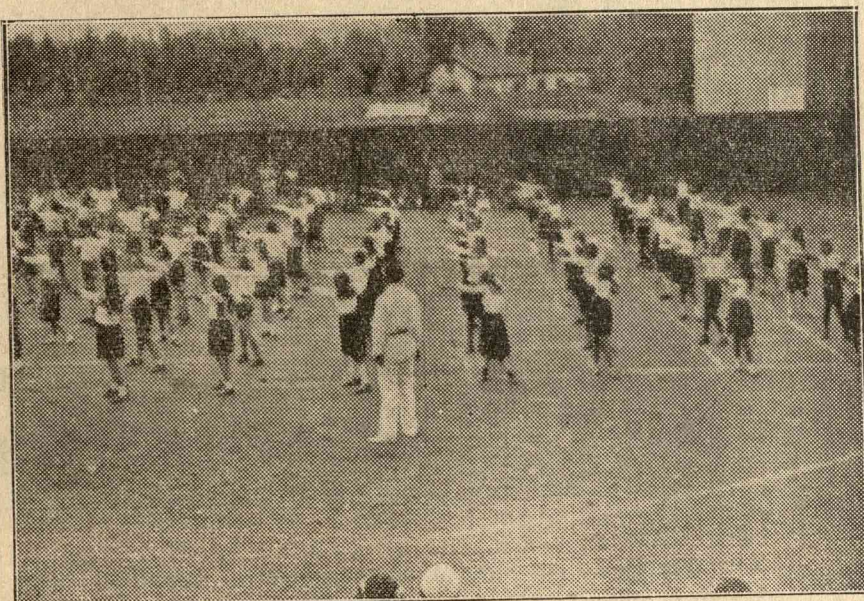
AZ ANGOL KIRÁLYI PÁR ELHAGYJA KANADÁT. Az angol királyi pár hosszabb amerikai körutja után az Empress of Britain fedélzetén elhagyta Kanada földjét. Bucsuztatására előkelő közönség és százezres tömegek gyűltek össze a kikötőben.



GYÁSZ A PHENIX MIATT. A francia admirális rendeletére a Phenix buvárnaszád szerencsétlenége feletti gyász jeléül az összes francia hadihajók félárbóca ere sz tették zászlóikat.



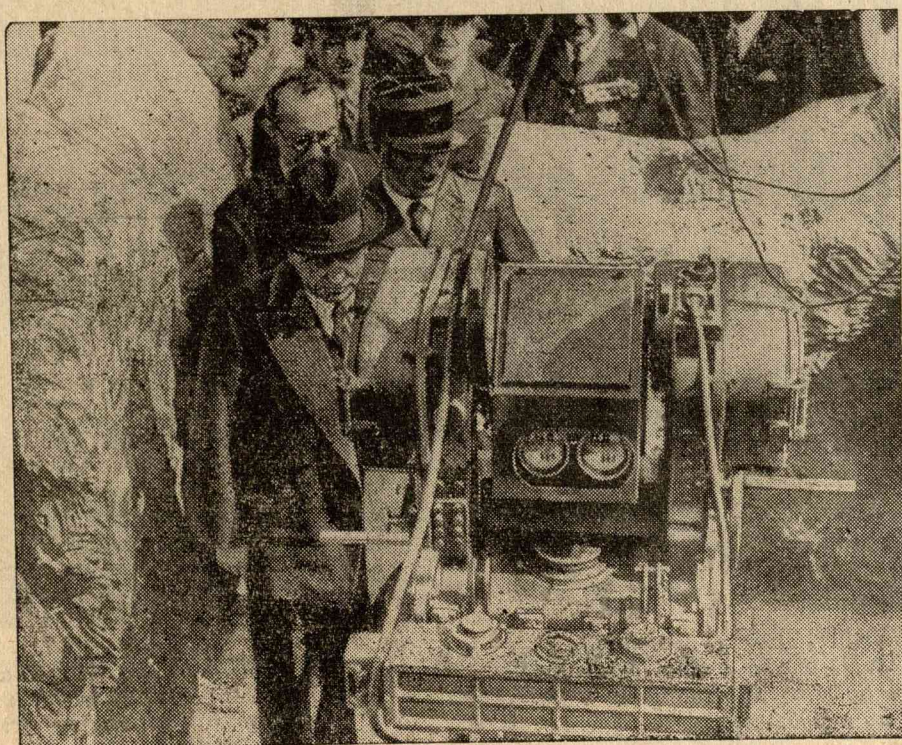
DEMJÉN MIKLÓS, a kolozsvári monostori ref. elemi iskola igazgató-tanítója, aki az egész tornaiinnepséget rendkívüli sikerrel és odaadással betanította, illetve megrendezte.



A MONOSTORI REF. ELEMI ISKOLA NAGYSIKERŰ TORNAVIZSGÁJA. A növendékek a műsor egyik legszebb számát mutatják be Demjén Miklós iskolaigazgató irányításával.

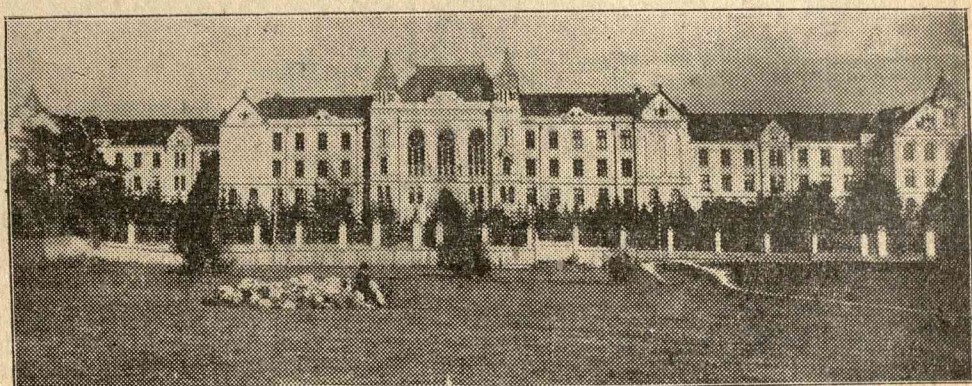


FLORIAN TRAIAN, a kolozsvári tanítóképzőintézet kitűnő tanára, a lomi gyermeknyaraló igazgatója, aki fáradhatatlan munkával megszervezte a városi gyermeknyaralót, amely minden évben sokszáz csenevész apróságnak adja vissza egészségét.



DALADIER MEGNYITJA A PÁRISI LÉGVÉDELMI KIÁLLITÁST.

### Az idei róm. kath. nagygyűlés székhelye

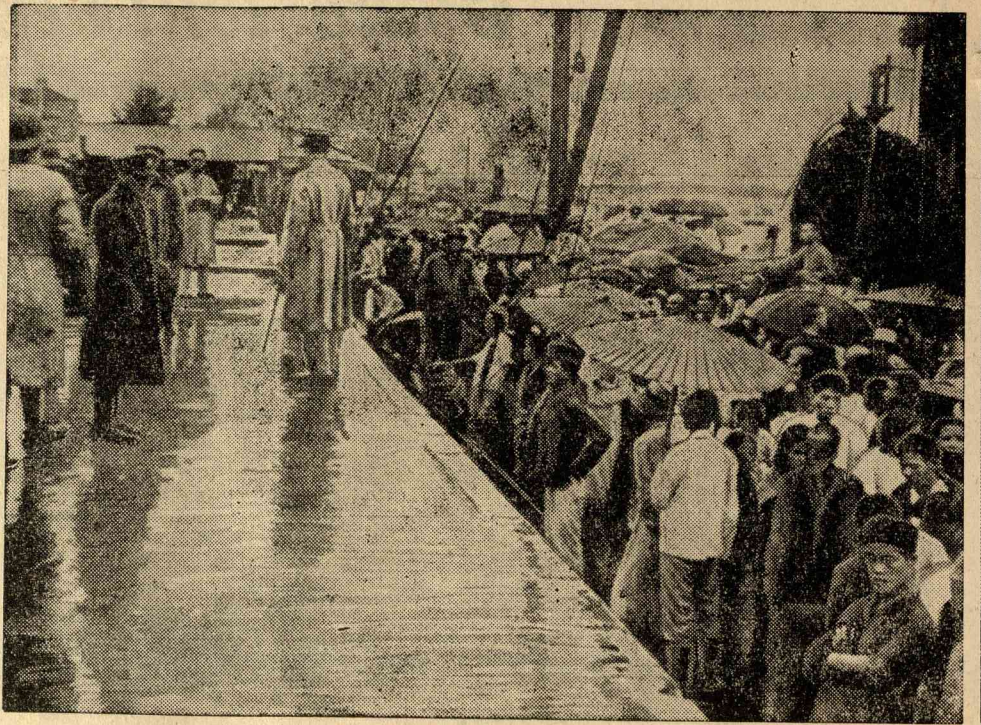


A CSIKSZEREDAI RÓM. KATH. FŐGIMNÁZIUM HATALMAS ÉPÜLETE, amelyben az idei róm. kath. nagygyűlés összejöveteleit fogják tartani.

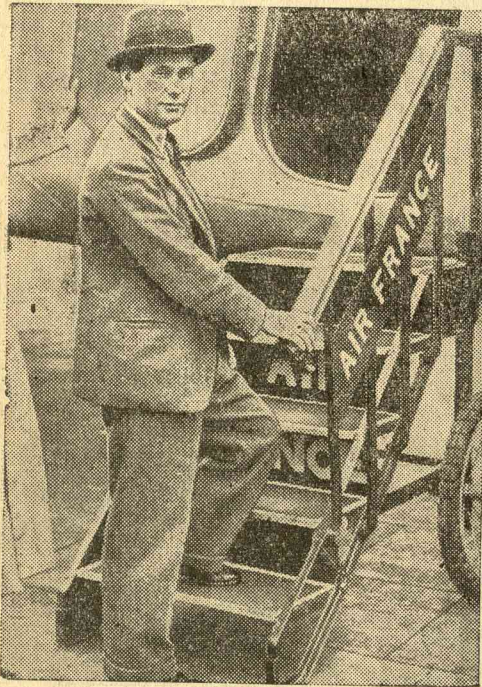




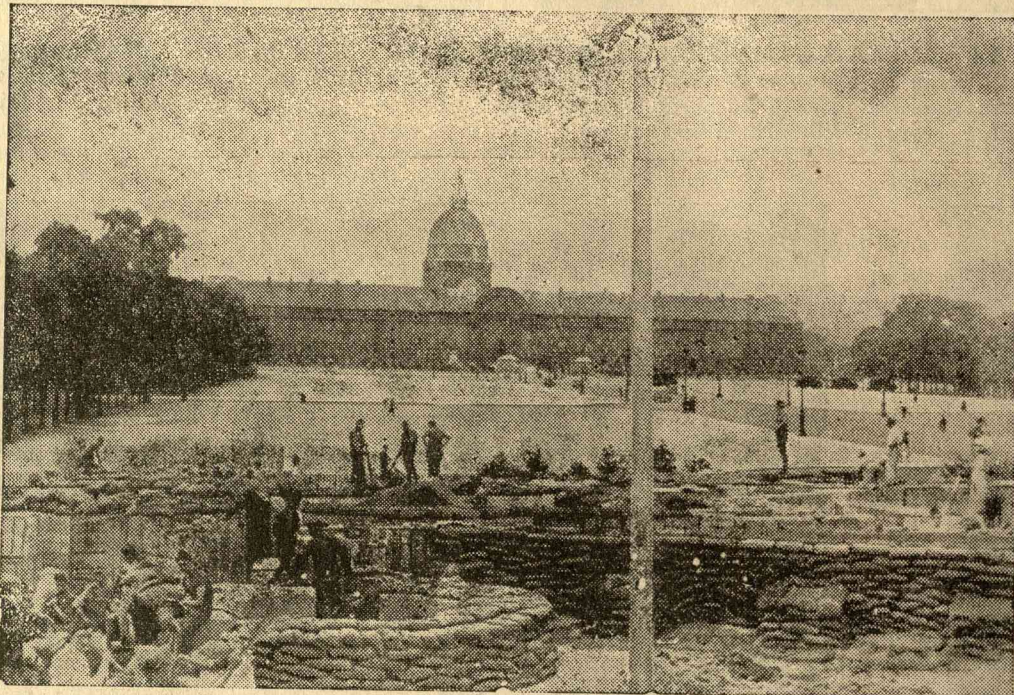
AZ ITÁLIAI LEGIONISTÁK AZ OLASZ URALKODÓ ELŐTT. A gyalogsági légió után most már a repülőlégiók is hazaérkeztek és elvonultak Genovában az olasz uralkodó előtt.



A TIENCSINI BLOKÁD. A tiencsini angol engedményes terület egy részét mutatjuk be olvasóinknak. Ezen a területen most mintegy 60.000 ember él összezsúfoltan és állandó, kívülről jövő ellenőrzés alatt.



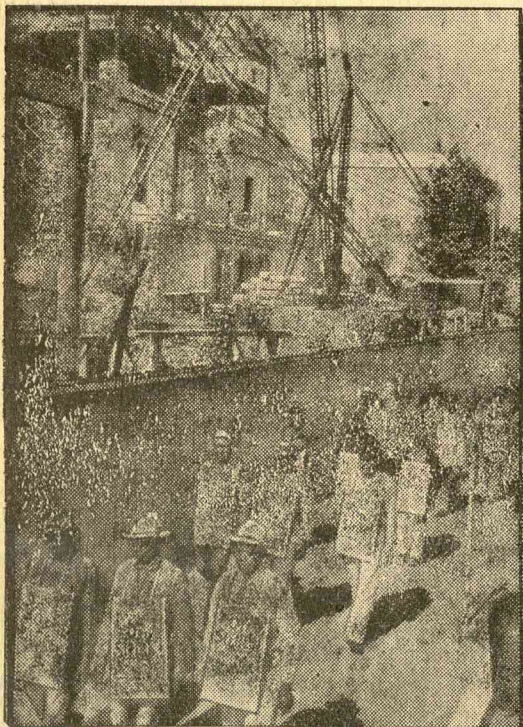
MALCOLM MACDONALD. A brit gyarmatügyi miniszter Genfben utazott, hogy a Palesztina-kérdést a Népszövetségben keresztül kísérelje meg megoldani. Ez azonban aligha sikerül neki.



LÉGI TÁMADÁS ELLENI FUTÓÁRKOKAT ÉPITENEK PÁRISBAN. Természetesen nem mindennapi használatra készülnek ezek a futóárkok. A legközelebbi légvédelmi kiállítás céljait szolgálják.



LÉGVÉDELMI GYAKORLATOKBAN. Gyakorlatoznak a légvédelem céljait szolgáló gyakorlatoknak, miután Párisban megkezdődött a gyakorlatok mutatása.



SZTRÁJKOLNAK A WASHINGTONI ÉPÍTŐMUNKÁSOK. Azok az építőmunkások, akiket a washingtoni nemzeti képszalon épületének elkészítésére szerződtek, bérkövetelés miatt sztrájkba léptek. A munkabeszüntetés napján nagy tüntető menetben vonultak fel a sztrájkolók az építendő ház előtt.

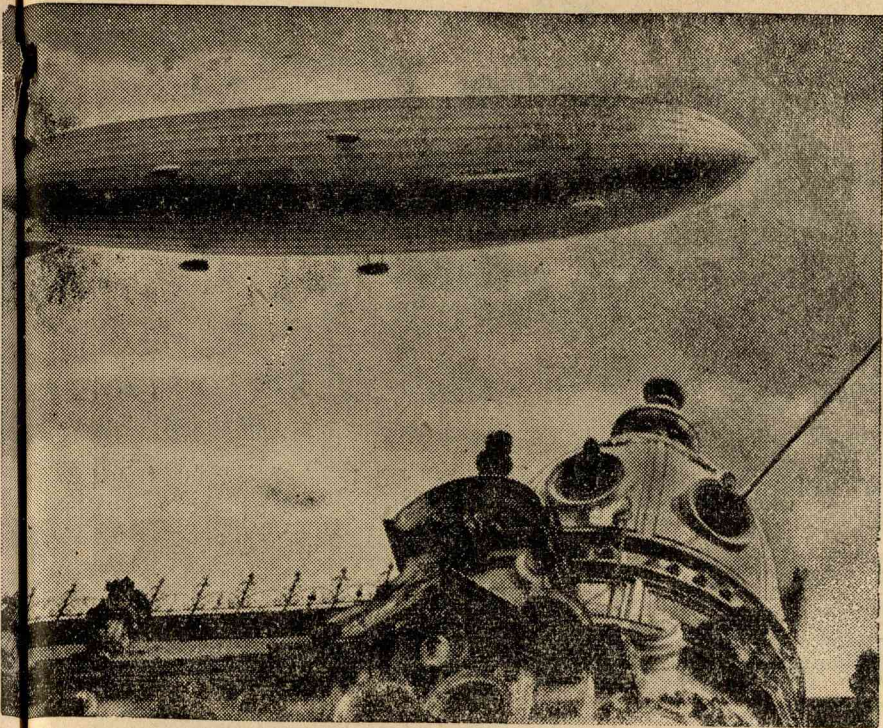


SIVERSENY A GROSS-GLOCKNEREN. Bár a völgyekben már beállott a nyár, a hegyek tetején vígan folyik a siverseny. Ez idén is megtartották a Gross-Glockner-i nagy sifutást, amelynek Viktor Eichmann lett a győztese.

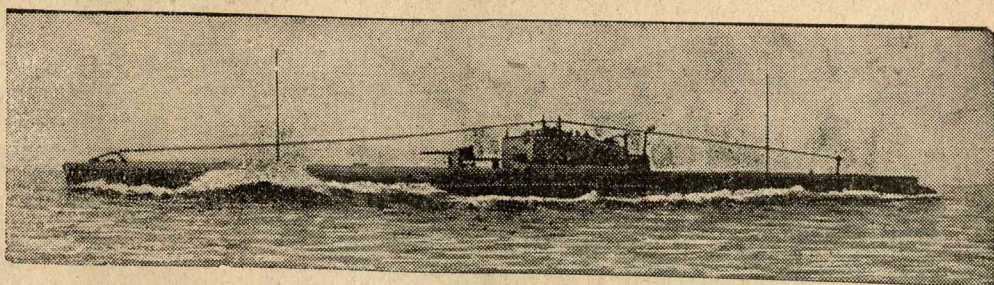


ÚJ VILÁGREKORD. Maeki, a finn csodafutó 5000 méterrel szinte hihetetlen teljesítményt nyújtott akkor, amikor 14:08 perc alatt tette meg a távot.

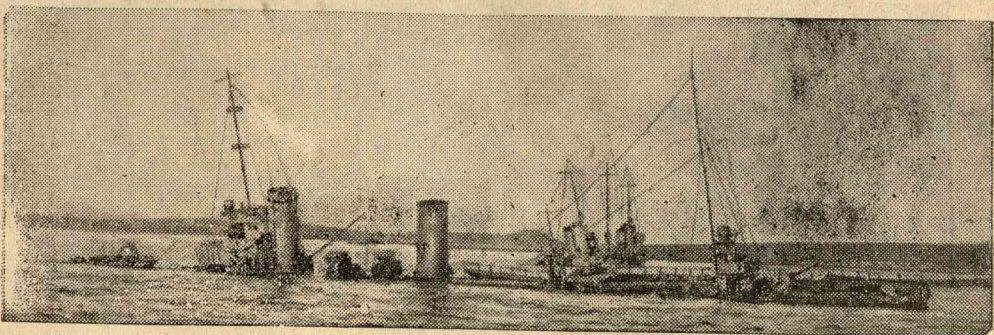




PELIN BERLIN FELETT. Az ujonnan megépített óriás német léghajó váratlanul megjelent a német főváros felett, ahol a közönség nagy érdeklődéssel szemlélte próbautját.



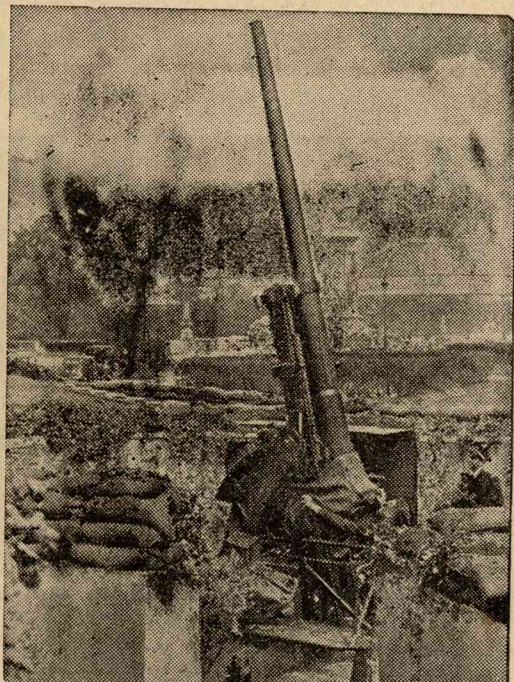
A PHENIX BUVÁRNASZÁD. A 71 emberével elsüllyedt Phenix buvárnaszádot mutatjuk be olvasóinknak.



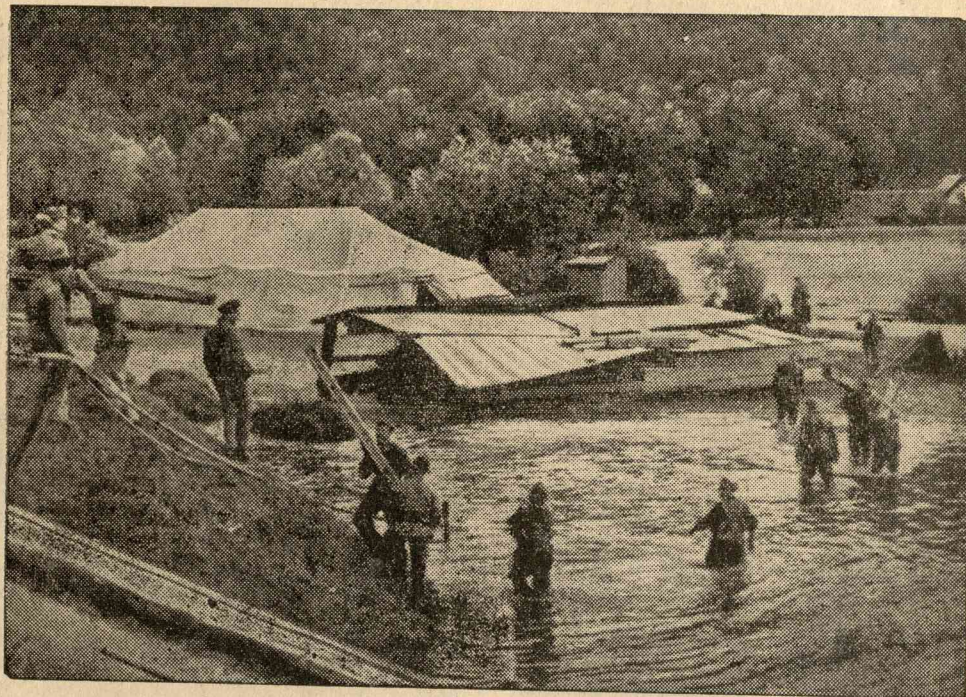
AHOL A NÉMET HADIFLOTTÁT ELSÜLYESZTETTÉK. E hó 21-én múlt 20 esztendeje, hogy a német hadiflottát a versaillesi békeszerződés értelmében Scapa-Flow-nál elsüllyesztették. Felvételünk az egyik hadihajót mutatja be süllyedés közben.



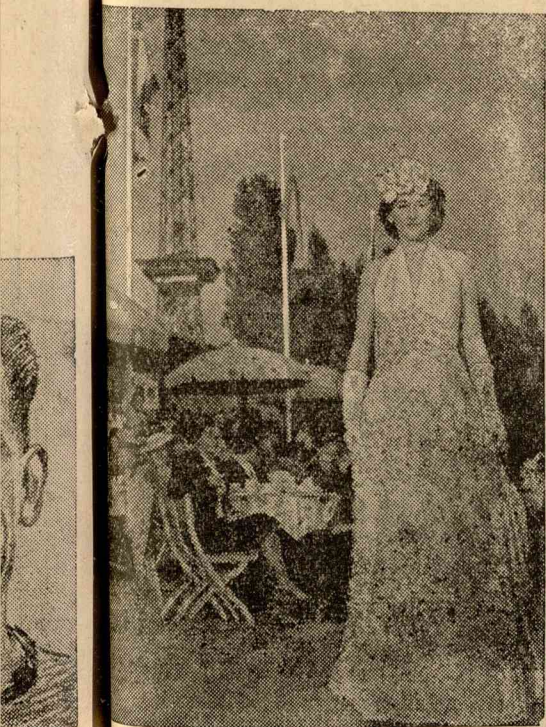
LATOKBAN. Párisban szorgalmasan elem célzású fegyverekkel. Ezeknek a Páris legszébb terén végzik, csak bemutatni van.



PÁRIS „HADIÁLLAPOTBAN“. A párisi légvédelmi hét alkalmával az Invalidusok-terén felállították a nehézsúlyú és nagykaliberű légvédelmi ágyukat is.



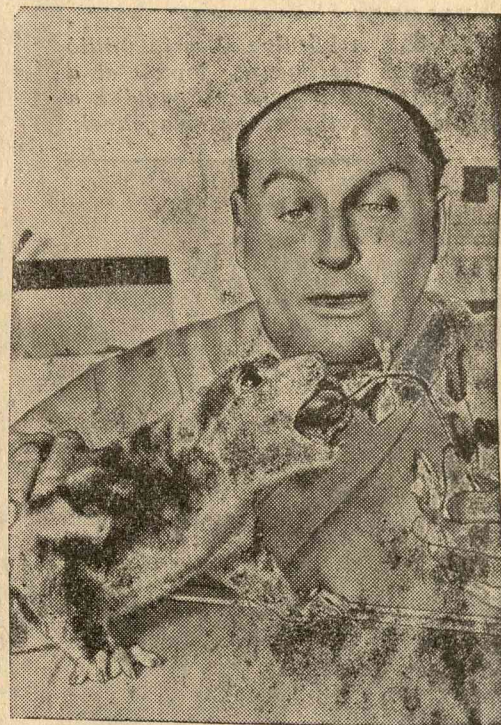
ÁRVIZKATASZTRÓFA STEIERMARKBAN. A Mura a tartós esőzések folytán kiöntött medréből és igen sok helyet elöntött.



Maeki, a LEGUJABB NYÁRI DIVAT. Bécs-méteren mutatták be a képünkön látható új nyári estélyi ruhát.



A MEXIKÓI MOZGÓKÉPSZINHÁZ KATASZTRÓFÁJA. A mexikói Zakatepec községben előadás közben kigyulladt a mozgóképszínház. A szerencsétlenségnek 50 halálos áldozata van. Ez a szegény asszony, aki a koporsók előtt ül, egész családját elvesztette a tragédia alkalmával.



RÓZSÁKAT FALATOZIK. Ez a kis délamerikai Kusu, amely az erszényesek családjához tartozik, rózsát csemegézik ebédre. Amikor ez a felvétel készült, a kis állat öt perc alatt egy egész rózsacsokrot evett meg.





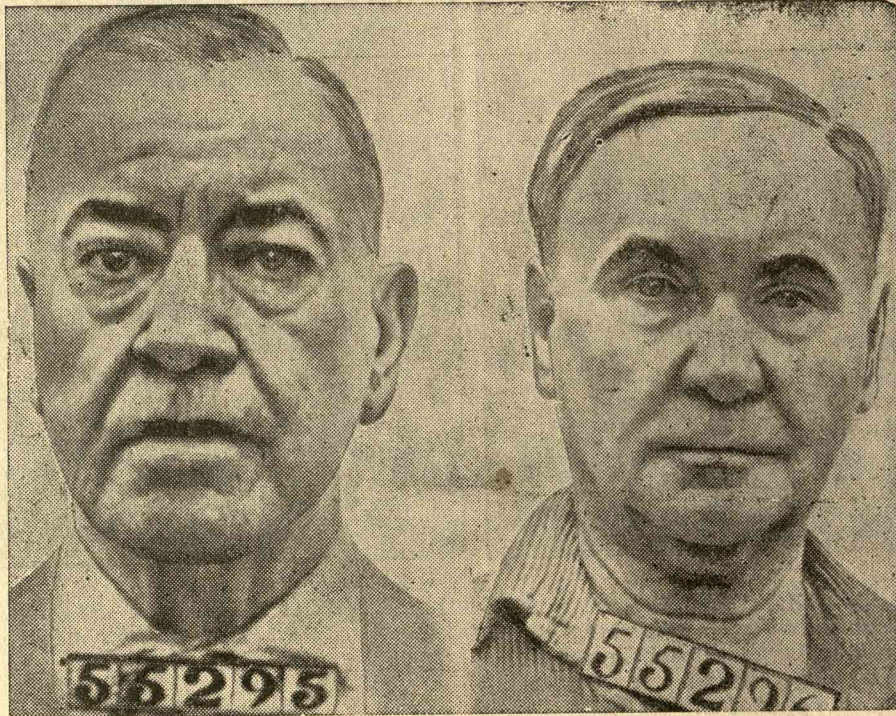
**PÜSPÖKJÁRÁS MAROSVÁSÁRHELYEN.** Márton Áron feladja a gyermekeknek a bérmlás szentségét. (Fotó Kántor.)



**MENTŐCSÓNÁK-VERSENY.** Cuxhavenben minden évben megtartják az ugynevezett mentőcsónak-versenyt, amely hat résztvevővel, illetve hat evezőssel indul csónakonként.



**AZ ELLOPOTT WATTEAU FESTMÉNY.** Ezt a körülbelül négy millió frank értékű festményt lopták el a Louvreből. Az „Egykedvű” egyike a leghíresebb Watteau festményeknek.



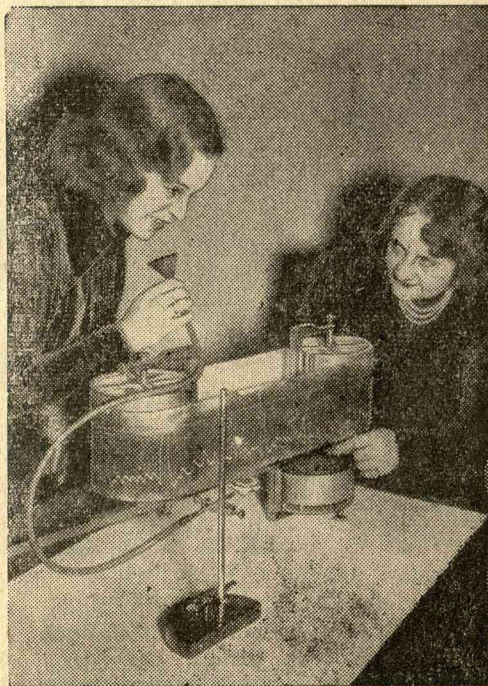
**TEGNAP POLITIKUS, MA FEGYENC.** Képünkön az egyik demokrata vezért, Pendelgast kansasi szenátort mutatjuk be, akit adócsalás miatt többévi börtönre ítélték. Jelenleg az 55.295-ös fegyencszámot viseli. Mellette munkatársa, Malley áll, aki szintén részes a csalásban.



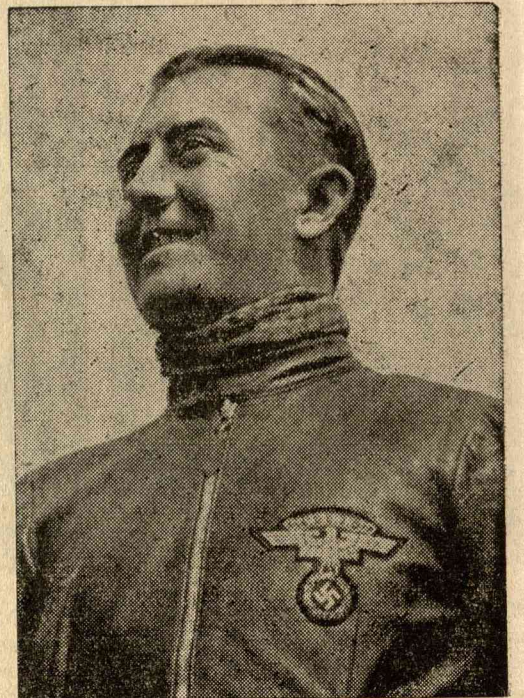
**A BRIT INFORMÁCIÓS MINISZTERIUM VEZETŐJE.** A most felállítandó információs minisztérium vezetőjévé lord Perth volt római brit nagykövetet nevezték ki.



**MAX SCHMELING ÉS FELESÉGE, ANNY ONDRA.** Max Schmeling most újra ringbe áll, hogy visszaharcolja elvesztett világbajnoki címét.



**IGY IR A HANG.** Az amerikai filmfelvevő társaságok újszerű írógépet alkalmaznak annak megállapítására, hogy valamelyik művész vagy művésznő hangja, annak rezgés módjait tekintve, megfelel-e a filmfelvételre.



**MEGHALT NÉMETORSZÁG EGYIK VERSENYZŐJE.** Karl Gall, a legutóbbi motorkerékpárversenyen oly szerencsétlenül bukott, hogy koponyaalapú törést szenvedett és belehalt sérüléseibe.